

# Dorf- u. Schützenfest Schalkholz 2015

**Freitag  
04.09.**

**17:00 Uhr** Eröffnung Festplatz  
**18:30 Uhr** Fußballspiel  
Kleinkaliber u. Luftgewehrschießen  
Königsschuß

DJ's  
im  
Norden  
Party mit  
DJ Stephan



**Samstag  
05.09.**

**11:00 Uhr** Kinderflohmarkt  
(Anmeldung bei Marit Kraatzik: Tel. 0175/2444 987)  
Kinderschminken, Zauberer "Tutti",  
Bogen- & Adlerschießen,  
Kinderkarussell, Bungeetrampolin



**14:00 Uhr** Kaffee & Kuchen  
**14:30 Uhr**  Spielt auf Instrumenten  
der Malinke aus Westafrika  
**ca. 17:00 Uhr** Großer Festumzug

**20:00 Uhr**  
**Großer Festball**  
**Königsproklamation**



## Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen für den Amtsbezirk Eider

#### Manfred Lindemann neuer Amtsvorsteher

Der Bürgermeister der Gemeinde Schalkholz wurde einstimmig zum Nachfolger von Helmut Meyer gewählt, der überraschend seinen Rücktritt erklärt hatte.

Manfred Lindemann, der auch im Kreistag Dithmarschen vertreten ist, setzt sich u. a. als oberstes Ziel, weiter und sehr intensiv an dem Zusammenwachsen der 34 Gemeinden zu einem Amt zu arbeiten.

Verschiedene Themen haben in der jüngsten Vergangenheit gezeigt, wie stark vielfach noch gemeindliches Denken den zu treffenden Entscheidungen anhaftet.

Aber gerade bei Angelegenheiten, die das Amt betreffen müssen gemeindliche Interessen den Amtsinteressen häufig untergeordnet werden, im Sinne von „wenn alle auf etwas verzichten, gewinnen wir alle.“ In der heutigen Zeit ist „Kirchturmdenken“ nicht mehr angebracht.

Vernünftige Antworten auf demografische Veränderungen, die Bewältigung der Flüchtlingsströme und nicht zuletzt auch die Gewährung von Projektförderungen halten uns vor Augen, dass Denken in größeren Regionen und Kooperationsräumen verfolgt werden muss.

Insofern muss sich auch die Verwaltung durch personelle, organisatorische und administrative Veränderungen diesen Herausforderungen stellen. Die bauliche Weichenstellung ist in Hennstedt eingeleitet worden.

Manfred Lindemann weist darauf hin, dass nicht nur Hauptamt und Ehrenamt, sondern auch die Bürgerinnen und Bürger sich auf neue gesellschaftliche Gegebenheiten einstellen müssen. Um weiterhin den Herausforderungen und Anforderungen gewachsen zu sein, müssen wir weiterhin zusammenstehen, denn wir sind und bleiben eine weltoffene und bürgerfreundliche Region.

Wo Dithmarschen ist, ist vorne und das Amt KLG Eider ist ganz oben!



#### Fundsache

In der Gemeinde Delve wurden eine Jacke und ein Schal gefunden. Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Hennstedt (04836 990-47) geltend gemacht werden.

#### Fundsache

In der Gemeinde Tellingstedt wurde ein Rucksack gefunden. Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Tellingstedt (04836 990-44 oder 04836 990-88) geltend gemacht werden.

#### Fundsachen

In der Gemeinde Lunden wurden vor dem Kindergarten in der Nordbahnhofstraße zwei Herrenfahräder abgestellt und im Bürgerbüro als Fundsache abgegeben.

Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Lunden, (Tel. 04836 990-45 oder 990-46) geltend gemacht werden.

#### Fundsache

In der Gemeinde Lunden wurde am Grundstück Friedrichstraße 65 ein Damenfahrrad gefunden. Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Lunden, Tel. 04836 990-45 oder 990-46 geltend gemacht werden.

#### Stellenausschreibung



Wir suchen zum **01. August 2016**

**2 Auszubildende  
für den Beruf  
zur/zum Verwaltungsfachangestellten**

#### in der Fachrichtung Kommunalverwaltung

Das Amt Kirchspielslandgemeinden (KLG) Eider betreut 34 Gemeinden und fast 18.700 Einwohnerinnen und Einwohner. Die Verwaltung hat seinen Sitz in Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Straße 1.

Die 3-jährige praktische Ausbildung findet am Verwaltungssitz in Hennstedt statt. Im Wechsel dazu wird Berufsschulunterricht (BBZ Heide) in Blockform erteilt. Die erforderlichen Kenntnisse und Fähigkeiten werden darüber hinaus im Rahmen einer zusätzlichen regelmäßigen theoretischen Unterweisung (Interner Unterricht in Heide) und in Lehrgängen an der Verwaltungskademie Bordesholm (Internat) vermittelt.

Weitere Informationen erhalten sie unter [www.vab-sh.de](http://www.vab-sh.de). Verwaltungsfachangestellte der Fachrichtung Kommunalverwaltung erledigen allgemeine Büro- und Verwaltungsaufgaben in Behörden und Institutionen der Kommunen. Sie müssen Rechtsvorschriften in Aufgabenbereichen der Kommunalverwaltung einzelfallbezogen anwenden, Verwaltungs- und Organisationsaufgaben erledigen, Vorgänge im Haushalts- und Rechnungswesen bearbeiten und Aufgaben der Personalverwaltung übernehmen.

#### Wir bieten Ihnen:

- eine abwechslungsreiche Ausbildung in allen Bereichen und Standorten unserer Verwaltung
- eine tarifliche Ausbildungsvergütung und Urlaubsgewährung
- Weihnachtsgeld und Abschlussprämie
- optimale Ausbildungsbetreuung
- eine 5-Tage-Woche mit 39 Wochenstunden

#### Wir erwarten von Ihnen:

- Realschulabschluss mit guten Leistungen (insbesondere in den Fächern Deutsch, Mathematik und Wirtschaft/Politik)
- gutes mündliches und schriftliches Ausdrucksvermögen
- logisches Denkvermögen
- Kontaktfreudigkeit, Teamfähigkeit, Einsatzbereitschaft, Ausdauer und Flexibilität
- aufgeschlossenes und zuvorkommendes Auftreten gegenüber Bürgern und dem Ehrenamt
- Bereitschaft und Fähigkeit zum selbständigen Lernen und präsentieren vor Publikum
- Interesse zur gewissenhaften und systematischen Anwendung von Verwaltungs- und Rechtsvorschriften

Wenn Sie sich vorstellen können von uns ausgebildet zu werden, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (wie Lichtbild, Lebenslauf, letzten 2 Zeugnisse und Praktikumsbeurteilungen) bis zum **25. September 2015**.

**Amt KLG Eider  
-Der Amtsvorsteher-  
Geschäftsbereich Zentrale Dienste  
Kirchspielschreiber-Schmidt-Straße 1  
25779 Hennstedt**

Nähere Auskünfte erteilt ebenfalls der Ausbildungsleiter Herr Kracht unter der Telefonnummer 04836 990-12.

Auf den Versand von Eingangsbestätigungen wird aus Vereinfachungsgründen verzichtet. Bewerbungskosten werden nicht erstattet.

# Nachruf

Am 03. August 2015 verstarb

## Bürgermeister Hans-Peter Maaß

im Alter von 57 Jahren.

Der Verstorbene war seit 1998

Mitglied der Gemeindevertretung Delve.

Von 2003 bis 2008 war er erster stellvertretender Bürgermeister und seit 2008 Bürgermeister der Gemeinde Delve, sowie Mitglied im Amtsausschuss des Amtes KLG Eider.

Darüber hinaus hat er verschiedenen Ausschüssen der Gemeinde und des Amtes angehört und war seit 2013 Vorsitzender des Bauausschusses.

An Hans-Peter Maaß liebten wir seine Hilfsbereitschaft, Offenheit, Bodenständigkeit, Gradlinigkeit und Verbindlichkeit. Sein Engagement und Einsatz für die Belange der Gemeinde Delve wie auch für die Angelegenheiten des Amtes war vorbildlich.

Wir danken ihm für seine Arbeit und werden dem Verstorbenen ein ehrendes Gedenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Delve/Hennstedt, den 05. August 2015

**Gemeinde Delve**  
Holm Urbahns  
stv. Bürgermeister

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**  
Tjark Schütt Robert Tech  
stv. Amtsvorsteher Personalratsvorsitzender

## 2. Info: L 150 Süderheistedt - Ostrohe; Verkehrsbehinderungen?

**Sehr geehrte Damen und Herren,**  
wie wir Ihnen im vorherigen Amtsblatt bereits angekündigt haben, wird ab dem 17. August 2015 die Brücke Broklandsau (L 150 Kringelkrug - Aukrug) instandgesetzt. Diese Maßnahme wird 2 Wochen dauern.  
Wir möchten Sie nochmals darauf aufmerksam machen, dass es hier zu erheblichen Verkehrsbehinderungen mit halbseitiger Sperrung kommen wird.  
Ab dem 31.08.2015 beginnen dann die eigentlichen Fahrbahn-deckenerneuerungen, die nur unter Vollsperrung der Straße durchgeführt werden können. Diese Sanierungsarbeiten werden in 2 Bauphasen realisiert.

Bauphase 1: Ab Ostrohe, Einfahrt Spanngrund bis Brücke Broklandsau; Zeitraum: 31.08.2015 bis 13.09.2015  
Bauphase 2: Ab Broklandsau bis Ortsausgang Süderheistedt; Zeitraum: 19.10.2015 bis 08.11.2015

Der Verkehr wird in beiden Bauphasen entweder über Weddingstedt-Wiernerstedt-Fedderingen-Hennstedt oder über Tellingstedt-Schalkholz umgeleitet.

**Amt KLG Eider**  
**Ordnungsamt**

August						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

September						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

**Abgabetermin** der Beiträge, Berichte und Anzeigen **bis 12:00 Uhr!!!**

Einsenden der Unterlagen an das Amt KLG Eider  
per E-mail an [info@amt-eider.de](mailto:info@amt-eider.de) oder  
per Fax 04836 990-40 oder per Post

**Erscheinungsdatum**

## Wohngeld und Ermäßigung Kindergartengebühren

In der Zeit vom **24.08. bis 31.08.2015** und vom **03.09. - 07.09.2015** ist das Büro in 25782 Tellingstedt, Teichstraße 1 nicht besetzt. Die Zweigstellen in 25779 Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1 und in 25774 Lunden, Nordbahnhofstr. 7 ist in dieser Zeit geöffnet.

**Öffnungszeiten:** Di. 13:30 - 16:00 Uhr Hennstedt und  
Do. 13:00 - 16:00 Uhr Lunden

Telefon: 04836 990-43

## Gratulationen im September 2015 im Amtsbezirk Amt Kirchspielslandgemeinden Eider

Wir haben im September 2015 sieben Geburtstagskinder und vier goldene Hochzeiten! Hierzu gratulieren wir sehr herzlich und wünschen alles Gute!

Datum	Anlass	Anschrift
03.09.	80. Geburtstag	Herr Werner Harder 25774 Lunden
14.09.	85. Geburtstag	Frau Felicitas Schmidt 25788 Hollingstedt
20.09.	80. Geburtstag	Frau Christel Zey 25788 Delve
23.09.	90. Geburtstag	Frau Lisbeth Jacobs 25774 Lunden
28.09.	80. Geburtstag	Frau Anneliese Schultze 25774 Groven
28.09.	80. Geburtstag	Herr Hans Peter Wandmaker 25776 St. Annen
29.09.	85. Geburtstag	Herr Kurt Denker-Gosch 25782 Tellingstedt
14.09.	goldene Hochzeit	Eheleute Telse und Willi Köster 25791 Linden
17.09.	goldene Hochzeit	Eheleute Ria und Otto Heinrich Voß 25779 Hennstedt
17.09.	goldene Hochzeit	Eheleute Heike und Willy Meyer 25779 Schlichting
24.09.	goldene Hochzeit	Eheleute Frauke und Walter Harms 25786 Dellstedt

Herzlichen Glückwunsch

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinden

### Gemeinde Delve



www.delve.de

#### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Delve **am Dienstag, 25. August 2015, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: Büchereiraum der Grundschule in Delve, Zum Sportplatz 1, Delve

##### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 21.05.2015
3. Mitteilungen des stellvertr. Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden
4. Dorfladen, Informationen zur Genossenschaft und zu den Bautätigkeiten
5. Heizungsanlage altes Schulgebäude
6. Eingaben und Anfragen  
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
7. Grundstücksangelegenheiten;  
hier: Genehmigung Kaufvertrag

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Holm Urbahns*

**1. stellvertr. Bürgermeister**

### Gemeinde Fedderingen

#### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeinden Süderheistedt, Kleve, Fedderingen, Schlichting, Wiemerstedt, Norderheistedt und St. Annen

Sitzungsort: Gastwirtschaft ‚Zum Eichenhain‘, Heider Straße 17, Süderheistedt,

##### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Beratung und Beschlussfassung zum Straßen- und Wegenutzungsvertrag im Rahmen des Vorhabens 380-KV-Westküstenleitung

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Gabriele Beetz*

**Bürgermeisterin**

### Gemeinde Gaushorn

#### Einladung zur Gemeindevertreter-Sitzung der Gemeinde Gaushorn

**am Montag, 24. August 2015, um 19:30 Uhr**, im Dree-Dörperhuus, An der Bundesstraße 11, 25782 Welmbüttel,

##### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde

2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 9 der Sitzung der Gemeindevertretung vom 10.03.2015
3. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben und Aufwendungen vom 01.07.2014 bis zum 31.12.2014
4. Bau- und Wegeangelegenheiten
5. Mitteilungen des Bürgermeisters
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Ernst Schnepel*

**Bürgermeister**

### Gemeinde Kleve



www.kleve-dithmarschen.de

#### Einladung

zu einer gemeinsamen öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Süderheistedt, Kleve, Fedderingen, Schlichting, Wiemerstedt, Norderheistedt und St. Annen **am Mittwoch, 2. September 2015, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: Gastwirtschaft ‚Zum Eichenhain‘, Heider Straße 17, Süderheistedt,

##### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Beratung und Beschlussfassung zum Straßen- und Wegenutzungsvertrag im Rahmen des Vorhabens 380-KV-Westküstenleitung

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Werner Oetjens*

**Bürgermeister**

### Gemeinde Lunden



#### Einladung

Zu der **am Dienstag, 25. August 2015, um 19:00 Uhr** im Sitzungssaal Amt Lunden, Nordbahnhofstraße 7, Lunden, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Lunden lade ich hiermit ein.

##### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde.
2. Mitteilungen des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden
3. Beratung und Beschlussfassung über einen Zuschuss an den SSV Lunden
4. Schwimmbadangelegenheiten
5. Eingaben und Anfragen  
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
6. Grundstücksangelegenheiten  
hier: Erwerb eines Grundstücks

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Peter Ahrens*

**Bürgermeister**

## Gemeinde Norderheistedt

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeinden Süderheistedt, Kleve, Fedderingen, Schlichting, Wiemerstedt, Norderheistedt und St. Annen **am Mittwoch, 2. September 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Gastwirtschaft ‚Zum Eichenhain‘, Heider Straße 17, Süderheistedt,

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Beratung und Beschlussfassung zum Straßen- und Wegenutzungsvertrag im Rahmen des Vorhabens 380-KV-Westküstenleitung

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Norbert Rohwedder*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen



### Einladung

Zu der **am Montag, 31. August 2015, um 19:30 Uhr** im Schmidt's Gasthof, Rehm-Flehde-Bargen, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Rehm-Flehde-Bargen lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschriften der Sitzungen der Gemeindevertretung der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen vom 02.06. und 29.06.2015
3. Mitteilungen der Bürgermeisterin
4. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 15.09.2014 bis 31.12.2014
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2015 bis 31.07.2015
6. Beratung und Beschlussfassung über den Erlass der Abwasserbeseitigungssatzung der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen
7. Beratung und Beschlussfassung über den Erlass der Satzung über die Erhebung von Abgaben für die zentrale Schmutzwasserwasserbeseitigung der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen (Beitrags- und Gebührensatzung)
8. Haushaltsplan und Stellenplan 2016 für die KiTa Pustebume
9. Aktuelle Situation der Schülerbeförderung
10. Beratung und Beschlussfassung über eine Geschwindigkeitsbegrenzung außerhalb der geschlossenen Ortschaft
11. Beratung und Beschlussfassung über die Errichtung einer Fußgängerbedarfsampel
12. Bau- und Wegeangelegenheiten
13. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
14. Personalangelegenheiten  
hier: Vertretung des Gemeindearbeiters

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Daniela Donarski*  
**Bürgermeisterin**

## Gemeinde Schlichting

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeinden Süderheistedt, Kleve, Fedderingen, Schlichting, Wiemerstedt, Norderheistedt und St. Annen **am Mittwoch, 2. September 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Gastwirtschaft ‚Zum Eichenhain‘, Heider Straße 17, Süderheistedt,

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Beratung und Beschlussfassung zum Straßen- und Wegenutzungsvertrag im Rahmen des Vorhabens 380-KV-Westküstenleitung

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Herbert Voss*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde St. Annen



### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeinden Süderheistedt, Kleve, Fedderingen, Schlichting, Wiemerstedt, Norderheistedt und St. Annen **am Mittwoch, 2. September 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Gastwirtschaft ‚Zum Eichenhain‘, Heider Straße 17, Süderheistedt,

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Beratung und Beschlussfassung zum Straßen- und Wegenutzungsvertrag im Rahmen des Vorhabens 380-KV-Westküstenleitung

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Tjark Schütt*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Süderdorf



### Einladung

Zu der **am Montag, 7. September 2015, um 18:30 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus**, „Uns Dörpshuus“, Schelrader Straße 11 a in Süderdorf stattfindenden öffentlichen Sitzung des Wege- und Umweltausschusses der Gemeinde Süderdorf lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 01.09.2014
3. Wegeangelegenheiten
4. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Ernst-Hermann Reitz*  
**Ausschussvorsitzender**

## Gemeinde Süderheistedt



### Einladung

zu einer gemeinsamen öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Süderheistedt, Kleve, Fedderingen, Schlichting, Wiemerstedt, Norderheistedt und St. Annen **am Mittwoch, 2. September 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Gastwirtschaft ‚Zum Eichenhain‘, Heider Straße 17, Süderheistedt,

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Beratung- und Beschlussfassung zum Straßen- und Wegenutzungsvertrag im Rahmen des Vorhabens 380-KV-Westküstenleitung

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Birgit Meier*  
**Bürgermeisterin**

## Gemeinde Tellingstedt



- Der Bürgermeister -

### Einladung

Zu der **am Montag, 24. August 2015, um 19:00 Uhr**, in der Gaststätte „Dithmarscher Hof, Töpferstraße 12, Tellingstedt, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Bau- und Planungsausschusses der Gemeinde Tellingstedt lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 04.06.2015
3. Mitteilungen des Vorsitzenden und des Bürgermeisters
4. 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 3 der Gemeinde Tellingstedt für das Gebiet „zwischen den Straßen Grashofweg und Westerborstelstraße“
5. 2. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 3 der Gemeinde Tellingstedt „zwischen Hauptstraße, Norderstraße und Husumer Straße“  
hier: Behandlung der Anregungen und Bedenken aus der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und der Öffentlichkeitsbeteiligung
6. Ausbau der Heider Straße  
Beratung und Beschlussfassung zu folgenden Punkten:
  - a) Sachstandsbericht der Baumaßnahme;
  - b) Teilweiser Weiterbau im zweiten Bauabschnitt;
  - c) Anschaffung neuer Straßenlaternen
7. Sachstandsbericht zum Anbau am Feuerwehrgerätehaus Reiderstall
8. Sachstandsbericht zum Neubau in der KiTa „Lütt Matten“
9. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Bernd Carstens*  
**Ausschussvorsitzender**

### Einladung

Zu der **am Mittwoch, 2. September 2015, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte Dithmarscher Hof, Töpferstraße 12, 25782 Tellingstedt, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Sportausschusses der Gemeinde Tellingstedt lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 11.05.2015
3. Mitteilungen des Ausschussvorsitzenden
4. Sachstandsbericht über die Sanierung des Schwimmbades (Vortrag durch das Ing.-Büro Gagatex)
5. Gestaltung des Außenbereichs des Schwimmbades (Liegewiese, Großspielgerät u. a.)
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Norbert Arens*  
**Ausschussvorsitzender**

## Gemeinde Wiemerstedt

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeinden Süderheistedt, Kleve, Fedderingen, Schlichting, Wiemerstedt, Norderheistedt und St. Annen **am Mittwoch, 2. September 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Gastwirtschaft ‚Zum Eichenhain‘, Heider Straße 17, Süderheistedt,

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Beratung und Beschlussfassung zum Straßen- und Wegenutzungsvertrag im Rahmen des Vorhabens 380-KV-Westküstenleitung

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Jens Peters*  
**Bürgermeister**

## Nichtamtlicher Teil

### Amt Eider



### Neue Kurse der Volkshochschule Lunden

#### Nähen

**Beginn:** Kurs I Dienstag, 08. Sept. 2015, 19:30 Uhr  
Kurs II Mittwoch, 09. Sept. 2015, 19:30 Uhr

Treffen am Haupteingang Schule Süd  
10 Doppelstunden

**Gebühr:** 30,- EUR

**Leiterin:** Marlene Hebbel, Lunden (04882 5476)  
Anmeldungen nimmt die Kursleiterin selbst entgegen.

#### Rücken- u. Wirbelsäulengymnastik

**Beginn:** Dienstag, 22. Sept., 2015, 18:00 - 19:00 Uhr

**Leitung:** Sönke Boock

**Beginn:** Donnerstag, 24. Sept. 2015, 18:00 - 19:00 Uhr

**Leitung:** Sönke Boock

**Gebühr:** 75,- EUR

10 Abende

**Ort:** Praxis Pantel, Lunden

*Zuschüsse bei der Krankenkasse können beantragt werden.  
Anmeldungen nimmt die Praxis Pantel unter der Tel. Nr. 04882 5162 entgegen.*

#### Kombikurs Pilates/QiGong

Ein Kurs für Menschen, die sich nach Entspannung und Wohlbefinden sehnen.

QiGong ist eine chinesische Meditations- und Konzentrationsform um Körper und Geist, Yang und Yin in Einklang zu bringen. Pilates ist ein ganzheitliches Körpertraining, in dem vor allem die tief liegenden, kleinen, aber meist schwächeren Muskelgruppen angesprochen werden, die für eine korrekte und gesunde Körperhaltung sorgen sollen. Die Bewegungen werden überwiegend fließend und ruhig am Boden, im Stehen und im Sitzen ausgeführt (Matte).

**Beginn:** Montag, 07. Sept. 2015, 17:00 - 18:30 Uhr

**Leiterin:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Gebühr:** 13 Termine 130,- EUR

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

#### **Pilates, Körperarbeit (mit Bewegungserfahrung) ...**

ist ein ganzheitliches Körpertraining, in dem vor allem die tief liegenden kleinen, aber meist schwächeren Muskelgruppen angesprochen werden, die für eine korrekte und gesunde Körperhaltung sorgen sollen. Die Bewegungen werden überwiegend fließend und ruhig am Boden ausgeführt (Matte).

Der abwechslungsreiche Unterricht wird ergänzt durch das Arbeiten mit Flexi-Bar, Pilates-Circle, Foam-Roller und Bällen.

In das Training fließen harmonisierende Elemente des Healing-QiGong ein, sorgen für Entspannung, unterstützen Konzentration und bewusster Atmung.

Die begrenzte Teilnehmerzahl auf 8 Personen ermöglicht eine intensive, persönliche Betreuung und Korrektur im Training.

#### **Pilates Basic**

**Beginn:** Dienstag, 08. Sept. 2015, 15:00 - 16:30 Uhr

**Leiterin:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Gebühr:** 13 Termine 130,- EUR

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

#### **Pilates mit eigener Pilatesrolle**

**Beginn:** Dienstag, Dienstag, 08. Sept. 2015, 17:00 - 18:30 Uhr

**Leiterin:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Gebühr:** 13 Termine 130,- EUR

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

#### **Augen zu und tanzen:**

##### **Tanzspaß in der Gruppe**

Jeder erste Mittwoch im Monat, 19:00 - 20:30 Uhr

02.09.2015

07.10.2015

04.11.2015

02.12.2015

Es wird keine Gebühr erhoben, ein freiwilliger Beitrag ist willkommen.

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

**Ort:** „die werkstatt“, Nordbahnhofstr. 10, Lunden.

**Leitung:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

#### **QiGong intensiv**

Immer am Samstag: 12.09.2015

(incl. Pause) 17.10.2015

14.11.2015

12.12.2015

Jeweils 14:00 - 17:30 Uhr

**Kosten:** 30,- EUR pro Termin

**Leiterin:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

#### **Afrikanisch trommeln - 14-täglich**

„Afrikanisch trommeln“ für Erwachsene

14-täglich am Freitag, 18:00 Uhr

11.09.2015

25.09.2015

09.10.2015

23.10.2015

06.11.2015

20.11.2015

04.12.2015

18.12.2015

**7 Termine 120,- EUR**

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

**Anmeldungen und weitere Auskünfte sind unter der Tel. Nr. 04836 740 bei Frau Elfi Riecke-Fuhlendorf, möglich.**

#### **Zumbafric**

ZumbAfric ist vor allem Spaß an Bewegung zu moderner und traditioneller afrikanischer Musik.

Rhythmus und Gesang geben unserem Körper Energie. Durch Wiederholung von Bewegung entstehen Tanzabläufe, die im Einklang zur Musik dazu führen, Tanz zu erleben. Wir tanzen barfuß, in bequemer Kleidung. Es geht um die Koordination von rechts und links, außerdem werden das Kurzzeitgedächtnis, Flexibilität, Stabilität und Mobilität gefördert, aber auch Kraft und Ausdruck. In den 90 minütigen Unterrichtsstunden gibt es eine Aufwärmphase, eine Phase mit schnellerer Bewegung und eine ruhige Phase für Entspannung und Konzentration.

Mittwoch, 16., 23., 30.09.,

21., 28.10.,

18., 25.11.2015

19:00 - 20:30 Uhr

**Leiterin:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Gebühr:** 70,- EUR

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

## **Volkshochschule Tellingstedt-Hennstedt e. V.**



### **Auszug aus dem neuen Programm 2015:**

#### **GESELLSCHAFT UND LEBEN**



##### **Zusätzlicher Termin!!!**

**1019 Gesprächskreis „Wie Schnack 2,- EUR \*  
Platt“ 14:00 - 16:00 Uhr**

Montag, 31. August 2015

mit Klaus-Willi Hinrichs,  
Lüdersbüttel/Töpferzimmer „Zur Traube“  
in Tellingstedt

**Für Mitglieder der VHS ist der Eintritt frei.**



#### **GESUNDHEIT UND FITNESS**

- |              |   |  |
|--------------|---|--|
| <b>3261</b>  | <b>ZUMBA</b><br>Montag 31. August 2015<br>Multifunktionshalle Tellingstedt  | <b>49,- EUR</b><br>19:00 - 20:00 Uhr<br>10 Termine           |
| <b>3131</b>  | <b>YOGA</b><br>Freitag, 11. September 2015<br>mit Kimberly Groth, Sport-<br>therapeutin, Multifunktionshalle<br>Schule Tellingstedt   | <i>gestaffelte Gebühr</i><br>19:30 - 20:15 Uhr<br>10 Termine |
| <b>3111</b>  | <b>Mit QI GONG in den Feierabend<br/>Kurs A</b><br>Mittwoch, 02. September 2015   | <i>gestaffelte Gebühr</i><br>17:30 - 18:15 Uhr               |
| <b>3112</b>  | <b>Mit QI GONG in den Feierabend<br/>Kurs B</b><br><i>Seminarraum der VHS in Tellingstedt/<br/>mit Ute Rudschewski</i><br><b>ab 8 TN =&gt; 39,- EUR,<br/>ab 6 TN =&gt; 49,- EUR,<br/>ab 4 TN =&gt; 69,- EUR</b> | 18:30 - 19:15 Uhr<br>10 Termine                              |
| <b>32101</b> | <b>VORBEUGENDE WIRBEL-<br/>SÄULENGYMNASTIK I</b><br>Dienstag, 01. September 2015<br>Seminarraum der VHS in<br>Tellingstedt mit Diplom-Sportlehrerin<br>Maria Theresa Balcerek                                   | <b>40,- EUR</b><br>16:45 - 17:30 Uhr<br>12 Termine           |
| <b>32104</b> | <b>VORBEUGENDE WIRBEL-<br/>SÄULENGYMNASTIK II</b>   | 17:45 - 18:30 Uhr  |
| <b>32107</b> | <b>VORBEUGENDE WIRBEL-<br/>SÄULENGYMNASTIK III</b>  | 18:45 - 19:30 Uhr  |

- 32201 Pilates für Fortgeschrittene I** **40,- EUR**  
Montag, 31. August 2015 17:30 - 18:15 Uhr  
Kurs für Geübte mit Kurserfahrung 12 Termine  
mit Diplom-Sportlehrerin Maria Theresa  
Balcersek/Seminarraum der VHS in  
Tellingstedt
- 32211 Pilates für Fortgeschrittene II** 18:30 - 19:15 Uhr
- 32221 Pilates für Berufstätige** 19:30 - 20:15 Uhr
- 3281 „Neue Rückenschule nach KddR“** **100,- EUR**  
Dienstag, 08. September 2015 18:00 - 19:00 Uhr  
mit Physio-Team Koschull, 10 Termine  
Hennstedt/Forum Schule Hennstedt



**SPRACHEN UND VERSTÄNDIGUNG**

- 4603 ENGLISCH - für Fortgeschrittene** *gestaffelte Gebühr*  
**(Stufe A 1.4)** 18:00 - 19:30 Uhr  
Montag, 14. September 2015 10 Termine  
**mit Marion Rüscher/Schule Hennstedt**  
**Kursgebühr**  
**ab 8 TN => 49,- EUR,**  
**ab 6 TN => 59,- EUR,**  
**ab 4 TN => 79,- EUR**
- 4605 ENGLISCH - für Fortgeschrittene** *gestaffelte Gebühr*  
**(Stufe A 2.1)** 18:30 - 20:00 Uhr  
Donnerstag, 17. September 2015 10 Termine  
**mit Marion Rüscher/Seminarraum**  
**der VHS in der Raiba Tellingstedt**  
**Kursgebühr**  
**ab 8 TN => 49,- EUR,**  
**ab 6 TN => 59,- EUR,**  
**ab 4 TN => 79,- EUR**



**BERUF UND KARRIERE**

- 5101 Computer 50+ I Grundkurs** *gestaffelte Gebühr*  
Montag, 07. September 2015 17:00 - 19:00 Uhr  
Georg Claußen, IT-Administrator/ 4 Termine  
*EDV-Raum Schule Tellingstedt*  
In diesem Kurs können Sie in entspannter Atmosphäre  
langsam in die Welt der EDV eindringen. Sie werden u. a.  
an das Schreiben von Briefen per Email und mit einfachen  
Schritten an das Erstellen einer Tabelle usw. herange-  
führt. *Für Teilnehmer ohne Windows Kenntnisse*  
**Kursgebühr**  
**ab 8 TN => 29,- EUR,**  
**ab 6 TN => 39,- EUR,**  
**ab 4 TN => 59,- EUR**
- 5701 Sportbootführerschein See** **149,-**  
Beginn monatlich, Termine auf Anfrage
- 5702 Sportbootführerschein See -** **89,-**  
**Internet live Training**  
Beginn monatlich, Termine auf Anfrage

**Kirchenseite**

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Hennstedt  
Gottesdienste und Veranstaltungen**

**August/September**

**So. 23.08.** 10:00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Petersen-Schmidt

**Vom 23. bis 30. August findet die Gemeindereise ins Münsterland mit Pastor Lorenzen statt.**

**Vom 24. bis 29. August findet die Bethelsammlung gut erhaltener Kleidungsstücke statt.**

**Abgabestelle: Garage zwischen Pastorat und Gemeindehaus, Mittelstraße 2, von 09:00 - 12:00 Uhr**

- So. 30.08.** 18:30 Uhr Abendgottesdienst mit Abendmahl mit Pastorin Ohm
- Mi. 02.09.** Schulanfängergottesdienst
- So. 06.09.** 10:00 Uhr Gottesdienst mit Verabschiedung der Gemeindesekretärin/Küsterin, mit Pastor Lorenzen
- Do. 10.09.** 19:30 Uhr öffentl. Kirchengemeinderatssitzung
- So. 20.09.** 10:00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Petersen-Schmidt
- So. 27.09.** 18:30 Uhr Abendgottesdienst mit Abendmahl mit Pastor Lorenzen

**Die silberne Konfirmation findet in diesem Jahr nicht statt!**

**Gottesdienste  
der ev.-luth. St.-Martins-  
Kirchengemeinde Tellingstedt**



- So., 23.08.** 10:00 Uhr Gottesdienst Pastorin Wilms
- So., 30.08.** 19:00 Uhr Meditativer Abendgottesdienst Pastorin Wilms

**Außengottesdienst der Kirchengemeinde Tellingstedt**

- So., 30.08.** 10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe auf der Kiewitt-Koppel in Lendernhude/Gemeinde Süderdorf  
Pastor Burzey + Wrohm-Ausschuss

**Gottesdienst in Lendernhude**

Der Wrohm-Ausschuss verlässt einmal im Jahr die Friedenskirche um an einem anderen Ort Gottesdienst zu feiern. In diesem Jahr wollen wir das auf der Kiewitt-Koppel machen. Von ihr haben wir einen wunderschönen Blick auf das Naturschutzgebiet des Moores. Sie liegt in Lendernhude/Gemeinde Süderdorf direkt am Kirchenweg zwischen Dellstedt und Tellingstedt (Abzweig zur Lüdersbüttler Straße). Am letzten Sonntag im August, dem 30.8., wollen wir dort Gott loben und seine Botschaft für unsere heutige Welt bedenken. Der Gottesdienst beginnt um 10:00 Uhr. Im Anschluss freuen wir uns beim Klönschnack über mitgebrachten Kuchen und Kaffee. (Bei ungenießbarem Wetter wird der Gottesdienst in der Wrohmer Friedenskirche gefeiert).

**Termine der Kirchengemeinde Pahlen  
vom 23.08. - 06.09.2015**

- Gottesdienste**
- 23.08.2015** 9:30 Uhr **Gottesdienst, Pastorin Inke Raabe**
- 02.09.2015** 9:00 Uhr **Einschulungs-Gottesdienst, Pastor J. Denke**
- 06.09.2015** 9:30 Uhr **Gottesdienst, Pastor J. Denke**
- 13.09.2015** 9:30 Uhr **Gottesdienst mit Begrüßung der neuen Konfirmanden, Pastor J. Denke**

**Termine Canta Nova Jugendchor**

- dienstags** 17:30 - 18:30 Uhr **Jugendchor** unter der Leitung von Gretel Rieck

**Termine für Frauen**

- montags** 19:00 Uhr **Bastelkreis** im Gemeindehaus
- August** **Frauenfrühstück: Sommerpause**

**Termine für Senioren**

- 27.08.2015** 14:00 Uhr **Club 60**
- 10.09.2015** 14:00 Uhr **Club 60**



## Termine Gospelchor

<b>Chorprobe</b>		im Gemeindehaus jeweils um 20:00 Uhr am <b>1., 3. und 5. Donnerstag im Monat.</b>
<b>08.11.2015</b>	17:00 Uhr	St.-Martin-Kirche, Nortorf
<b>28.11.2015</b>	18:00 Uhr	Kieler-Kroog
<b>05.12.2015</b>	19:00 Uhr	Meldorfer Dom
<b>11.12.2015</b>	19:00 Uhr	Evangelische Kirche in Kropp
<b>13.12.2015</b>	17:00 Uhr	Kappeln - Ellenberg
<b>18.12.2015</b>	19:30 Uhr	St.-Martin-Kirche, Tellingstedt
<b>19.12.2015</b>	19:30 Uhr	St.-Martin-Kirche, Tellingstedt

## Trauer Café

<b>20.09.2015</b>	15:00 - 17:00 Uhr	<b>Trauer Café im Gemeindehaus,</b> mit Frau Ingrid Johannsen
-------------------	-------------------	---

### **Brockensammlung für Bethel: 24. bis 29. August**

Ende August wird wieder für die Bodenschwingschen Anstalten in Bethel gesammelt. „Bethel“ ist hebräisch und heißt übersetzt „Haus Gottes“. Dieser Name ist Programm der Bodenschwingschen Anstalten, in denen sich mehr als 12.000 engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für kranke, behinderte, pflegebedürftige oder sozial benachteiligte Menschen einsetzen. Ihre Kleiderspenden kommen entweder den Menschen in den Einrichtungen direkt zugute, oder unterstützen die Arbeit durch den durch sie erzielten Verkaufserlös. Bei der Weiterverwertung der Kleidung werden die Prinzipien des fairen Handels und ökologische Grundsätze berücksichtigt. **Es liegen Kleidersäcke im Gemeindehaus aus, die Ihnen rechtzeitig zur Verfügung stehen. Wir bitten Sie, vom 24. bis 29. August Kleiderspenden (bitte nur noch tragbare Kleidung) vormittags in der Zeit von 9:00 - 12:00 Uhr im Gemeindehaus abzugeben.**

*Es grüßt Sie ganz herzlich und wünscht Ihnen Gottes Segen.*

Ihr Pastor Jörg Denke

## Termine der ev.-luth. Kirchengemeinde Delve

### **Sonntag, 23.08.**

11:15 Uhr Gottesdienst - Pastor Lars Petersen-Schmidt

### **Sonntag, 06.09.**

11:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl - Pastorin Friederike Ohm

Der FRAUENKREIS trifft sich am Donnerstag, 27.08. und am Donnerstag, 24.09.2015 jeweils um 14:30 Uhr.

## Kleidersammlung für Bethel

Die Kirchengemeinde Delve beteiligt sich wieder an der Kleidersammlung für Bethel. In der Zeit vom 24. August bis 29. August 2015 können gut erhaltene Kleidungsstücke und Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten - jeweils gut verpackt - unter das Vordach des Martin-Luther-Hauses, Süderstr. 6, 25788 Delve, gestellt werden. Kleidersäcke liegen zurzeit ebenfalls am Martin-Luther-Haus zur Abholung aus.

## Gemeinde Dörpling

mit 50+ unterwegs

## Fohrt na den Eselpark

Am 14.07.2015 hett Herr Werner Stolley ut Husum uns in Dörpling afholt. Wi fohrn över de Dörper un sehn in de hügelige Ostholsteinische Schweiz groote Weetenfeller un mehrere smucke Hüüs. Dat weer schön antosehn.

Wi keem ok an de Koppelsberger Kark vörbi.

De Kaffeestunn schull in dat Restaurant „Am Bismarckturn“ in Lütjendurg ween. Dat weer een beten an een Anhöhe, de lange Bus keem int „Pussen.“ Wi harrn over een herrliche Utsicht bi schönen Sünnschien, un de Kaffee un Koken hebbt fein smeckt.

Un schon weern wi bi den Eselpark un all de Eseln. Dor sünd 85 Esel in all de Grööten. Wer wull, kunn een les oder ok Pommes eeten. Ja, un denn den Parkplatz wedder verlooten, jo, dat worr to een eernste Sook. Over, Werner weer ni Werner, he hett dat Problem toletzt good löst, ohne Schrammer an den Bus.

Op den Heimweg fohrn wi an den Selenter See vörbi un keem good wedder in Dörpling an.

## De plattdütsche Eck

*schreeben von Elisabeth Müller*

### **Friedagabend un Sünndagmorgen bit Dörpsfest 2015**

Wi doch de Tied vergeiht, wedder is dat Friedagabend un de plattdütsche Veranstaltung geiht los. Dat Telt weer good besett un de Freizeitsingers ut Hochdonn hebbt uns mit Musik un Leedergesang ünner holn. Weer good antohörn un ok kunn mitsungen warnn.

Twischendöör hebbt de beiden „Rappeltanten“ ut Süderhackstedt een poor lüttje Sketche to ´n Besten geev ´n. Wi kunn fix lachen un harrn unsren Spooß doran.

Op keenen Fall to vergeeten: „De Stapelholmer Kinner - un Trachtengrupp.“ De Vörstellung weer ni to överbieten. Sowat Schönert, sowat feinet! Eenfach toll antosehn. Sogor een lütte Danzinloog geev dat. Rundum, dat weer een gelungenen Obend.

To den Gottesdeenst an ´n Sünndagmorgen keem wedder een Grupp ´tosoorn. Wi hebbt Leeder sung ´n un Paster Denke hett de Predigt holn. Und dorno, all tradischongsmäß, geev dat op dat Schwimmbadgelände Fröhstück. De Brotplatten weern fein anricht un hebbt, so wi de Kaffee, fein smeckt.

Un denn keem för düssen Dag de Höhepunkt: „De Musikzug ut Weddingstedt.“ Nee, ok doch, wat hebbt de noch grootordig speelt. Sogor de Störche ut dat Nest bi Fam. Schlüter sünd losflogen. Veer junge Störche un de Öllern dreihen ehr Runn ´n hoch am Heven. Dat weer een Pracht antosehn.

Nu is dat Dörpsfest vör ditt Jahr vörbi. Mol sehn, wat dat nächste Jahr uns bringen ward.

## Impressum

Bürgerzeitung mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

### **Verlag + Satz:**

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

### **Druck:**

Druckhaus WITTICH

An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster

Tel. 03535/489-0

### **Telefon und Fax:**

Tel.: 039931/57 90

Fax: 039931/5 79-30

### **Anzeigenannahme:**

Tel.: 039931/57 9-16

Fax: 039931/57 9-45

### **Redaktion:**

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Internet und E-Mail:  
Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von g 0,66 + Versandkosten. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

### **Verantwortlich:**

Die Amtsverwaltung

### **Amtlicher Teil:**

### **Außeramtlicher Teil:**

Mike Groß (V. i. S. d. P.)

### **Anzeigenteil:**

Jan Gohlke

### **Erscheinungsweise:**

14-täglich.

### **Auflage:**

8.100 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Heimat- und Bürgerzeitungen



## Öffentliches Ringreiten 2015 in Dörpling

Der Reit- und Fahrverein Eidertal e. V. lädt zum diesjährigen öffentlichen Ringreiten ein.

**Am:** 06.09.2015  
**Ab:** 10:30 Uhr  
**Wo:** Koppel von Ernst Schröder, Breecken, Dörpling

Liebe Pferde- und Reiterfreunde, wie schon seit über 25 Jahren starten wir wieder unser öffentliches Ringreiten für Jedermann. Geritten wird in folgenden Abteilungen: Erwachsene (ab 16 Jahre); Jugendliche (12 - 15 Jahre); Kinder (alle Kinder bis 11 Jahre). Teilnehmen können auch die Nachwuchsreiter, die noch nicht allein (werden gezogen) oder vielleicht nicht ganz regelkonform (Schritt oder Trab) durch den Ringbaum reiten. Für die Nachwuchsreiter gibt es, ganz gleich wie viele Ringe ergattert wurden, exakt die gleichen Präsente/Preise, dann ist auch keiner traurig!

Anmeldungen ab sofort bei

Elke Harders Tel. 0172 1501735  
 Elke Rohwedder Tel. 04803 601819

### Anmeldeschluss ist der 03.09.2015

Die Preisverteilung findet direkt im Anschluss statt! Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt! Suchen Sie aus Grillwurst, Erbsensuppe und Burgunderschinken Ihr Mittagessen aus. Und zum Nachtmisch wartet dann unser riesiges Tortenbuffet auf Sie. Wir freuen uns auf viele, viele Reiter, und auf ganz viele Besucher.

PS: Alle unsere Mitglieder werden gebeten, beim Aufbau, der am Sonnabend, 05.09.2015 ab 8:00 Uhr beginnt, mit anzupacken.

Mit reiterlichem Gruß

Gez. Elke Harders

1. Vorsitzende

**06.09.2015 14-17 UHR**  
**2. ÖFFENTLICHES JUGENDTRAINING**  
**Sportplatz Hennstedt**

**Vorstellung der Mannschaften und Trainer**  
**Sportausrüster CAWILA**  
**Hüpfburg**  
**Kaffee & Kuchen**

**JEDER IST WILLKOMMEN**  
**WWW.SSV-FÖRDERVEREIN.DE**

Gemeinde Hennstedt



www.hennstedt-Dithmarschen.de



Mitgliederbetreuung und -werbung:  
 Ortsverband Hennstedt

### Einladung

Der Sozialverband Deutschland, Ortsverband Hennstedt lädt herzlich ein zum Bunten Klön-Nachmittag **am Mittwoch, dem 09. Sept. 2015, um 14:00 Uhr, in die Gaststätte „Bürger Frech“** in Hennstedt.

Für die Veranstaltung erheben wir einen Kostenbeitrag in Höhe von 5,00 Euro pro Person.

Es gibt eine Kaffeetafel und dann soll der Nachmittag frei gestaltet werden. Man kann sich unterhalten, Karten oder andere Spiele spielen oder seine Handarbeit mitbringen.

Anmeldeschluss ist der 05. Sept. 2015.

Anmelden bitte unter **Tel.: 1645 oder per E-Mail info@sovd-hennstedt.de**

Der Vorstand

www.sovd-hennstedt.de

**RingReiterVerein Hennstedt**  
 von 1949 e.V.

**Einladung zum Kinderringreiten**  
**am 30. August 2015**

- Anmeldung ab 11 Uhr, Beginn um 12.30 Uhr auf der „Sievers-Koppel“
- Teilnehmer: Hennstedter Kinder sowie Kinder deren (Groß)Eltern Hennstedter Bürger oder Vereinsmitglieder sind bis inkl. 12 Jahren
- Geritten wird im Schritt, Trab und Galopp -
- Startgeld: ein Geschenk im Wert von 10 €
- verbindliche Anmeldungen bis 25. August 2015 bei Carola Storm 04836/995725

Kyffhäuser-Veteranen-Kameradschaft Hennstedt e. V.

## Einladung Königsschießen mit anschließendem Grillfest auf dem Schießstand

Datum: 29.08.2015  
Zeit: ab 15:00 Uhr  
Beginn: Königsschießen und Glücksscheibe ab 15:00 Uhr  
mit Kaffee und Kuchen

Grillfest mit Königsproklamation um 19:00 Uhr

Teilnehmen darf jeder und Gäste sind gerne gesehen!

Anmeldungen bei:

Arno Schallhorn 04836 8387

Iris Führer 04836 861286

Wir freuen uns auf ein schönes Fest und viele Teilnehmer!

Der Vorstand

**RingReiter Verein Hennstedt**  
vorv 1949 e.V.



Einladung zum  
internen



**Ringreiten**  
*Für Hennstedter Erwachsene und Jugendliche*

**am 29. August 2015**

*Treffen auf der „Sievers-Koppel“ um 9.15 Uhr,  
anschließend Umzug und ab ca. 11.00 Uhr Ringreiten*

Startgeld: Vereinsmitglieder 5 €, Nichtmitglieder 10 €

---

*abends ab 20.00 Uhr*

**öffentliches Ringreiterfest**  
*„Inne Merrn“ in Hennstedt*  
mit Preisverleihung  
**(Eintritt freil)**

## Schwimmbad Hennstedt

**Die diesjährige Badesaison endet am Sonntag  
06.09.2015!!!**

Die Frühschwimmer werden gebeten, ihren Schlüssel bis zum 06.09.2015! abzugeben!

Schwimmbad Hennstedt, Kummerfeldweg 5, 25779 Hennstedt, Tel.: 04836 1221, Mail: schwimmbad.hennstedtgweb.de

## Die SSV Hennstedt sagt DANKE!

### Aufwärmpullover für die C-Juniorinnen

Die Firma Hausschlachtung Peters/Partyservice-Schlacht- und Zerlegebetrieb aus Hennstedt hat der SSV Hennstedt - wieder einmal - eine großzügige Spende zukommen lassen.

An einem Trainingstag im Juni diesen Jahres fand die offizielle Übergabe von Aufwärmpullovern statt. Ein großes Dankeschön an die Sponsoren Claudia und Olaf Peters (im Bild rechts). Die Pullover wurden inoffiziell bereits im Mai beim LKB-Cup in Dänemark eingeweiht. Trainerin Gitter Dohnal dazu: „Wir waren froh sie zu haben, denn es war zeitweise eisig kalt“.



## Altglas-Container jetzt auf dem Sky-Parkplatz!

Endlich hat die Gemeinde Hennstedt einen neuen Stellplatz für den Altglas-Container!

Ab sofort können Sie Ihr Altglas auf dem Parkplatz des Sky-Marktes, im dort stehenden Altglas-Container, entsorgen.

Gemeinde Hennstedt

**Saisonende 2015**  
**Freibad Hennstedt**

Sonntag  
06.09.2015  
Ab 09:30 Uhr



**!!!Eintritt FREI!!!**

**14:00 Uhr Saisonabschlussfoto**

**Ab 15:00 Uhr Wasserbomben-Zielschießen**

**Klamottenbaden erlaubt!**

**Ab 12:00 Uhr Riesenkrake  
im Wasser**


Wir sehen uns im Schwimmbad Hennstedt!  
Kummerfeldweg 5  
25779 Hennstedt  
Tel 04836 1221



**Besucht uns auf Facebook "Freibad Hennstedt"**

www.karaoke-party-disco.de  
04834 - 96 59 93 0

**Shaggy's  
Karaoke & Disco  
show**



Samstag **05.09.2015** ab 19:30 Uhr  
Freibad Hennstedt



**Grillzeit beim Sozialverband,  
Ortsgruppe Hollingstedt**

**Mitglieder des Sozialverbandes  
genießen bei sommerlichen Temperaturen  
ihren alljährlichen Grillabend**

Vorsitzender Peter Dittmer konnte viele Mitglieder beim traditionellen Grillabend des Sozialverbandes, Ortsgruppe Hollingstedt, begrüßen. Die Fa. Krumpholz aus Nindorf verwöhnte die Gäste mit Grillspezialitäten, die reichlich Zuspruch fanden. Bei einer kleinen Verlosung, bei der die ehemaligen Vorsitzende Irma Siem als Glücksfee fungierte, gewannen Klaus Thomsen aus Bergwörden und Peter Braun aus Hollingstedt die ersten beiden Preise. Bis weit in den späten Abend wurde noch zusammengesessen und angeregt über Ereignisse aus der Vergangenheit und Gegenwart diskutiert.



*Glücksfee Irma Siem und Vorsitzender Peter Dittmer bei der Verlosung.*

**Ehrenamtskoordinatorin/Kümmerin**

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

ich möchte mich Ihnen auf diesem Wege kurz vorstellen. Mein Name ist Britta Flindt, ich bin 45 Jahre alt und lebe mit meiner Familie in Hennstedt. Seit dem 20. Juli 2015 bin ich als Ehrenamtskoordinatorin bzw. Kümmerin für unsere Gemeinde tätig. Nachdem nun alle Eröffnungsfeierlichkeiten abgeschlossen sind und der Tagesablauf geplant werden kann, möchte ich gemeinsam mit Ihnen das Dorf- und Vereinsleben gestalten und koordinieren. Dafür benötige ich Ihre Hilfe. Sollten Sie Veranstaltungstermine mit Ihrem Verein haben, genauso wie Ideen und Anregungen, dann scheuen Sie sich nicht und nehmen mit mir Kontakt auf. Ebenfalls stehen in unserem Gemeinschaftsbüro noch Bürozeiten zur Verfügung, bei Interesse können Sie mich während meiner Bürozeiten unter folgender Telefonnummer erreichen: Telefon 04836 9965772



E-Mail: markttreff-hennstedt@t-online.de

Montag: 10:30 - 12:00 Uhr

Mittwoch: 10:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 16:30 - 19:00 Uhr

Ich freue mich auf eine produktive Zusammenarbeit.

**Ihre Britta Flindt**



*Grillmeister bei der Arbeit.*

**Text und Fotos: Uwe Paulsen**



## Gemeinde Lehe

Gemeinde Lehe  
-Sozialausschuss-

Lehe, im August 2015

## Einladung zur Fahrradtour

am Sonntag,

**06. September 2015**

Abfahrt:

**11:00 Uhr, am Feuerwehrgerätehaus**

Startgebühr:

Erwachsene 3,-€, Kinder frei

(Ein Kaffeebecher ist bitte mitzubringen.)

Der Sozialausschuss der Gemeinde Lehe lädt ein zu einer Tour für Gross und Klein mit anschließendem Grillen. Wir hoffen, dass wir bei schönem Wetter die Gegend um Lehe erkunden können und freuen uns auf die Pausen mit Klönschnack, Getränken und Snacks.

Anmeldung bitte bis **28.08.2015** bei

Anke Thiede: 04882/957

Frauke Jacobs: 04882/1451



Der Bürgermeister

Die Sozialausschussvorsitzende

(Rolf Thiede)

(Ulrike Beste)

Internationales Jugendtreffen  
der europäischen Partnerschaftsaktion

## „Linden grüßt Linden“ in Linden-Lubbeek in Belgien

Im Rahmen der Europäischen Partnerschaftsaktion „Linden grüßt Linden“ fuhren 8 Jugendliche aus Linden/ Holstein mit ihren Betreuern Ulrike und Toni Wölbing zum Internationalen Jugendtreffen nach Belgien, um hier in Linden-Lubbeek nahe der alten Universitätsstadt Leuven 10 Tage lang gemeinsam mit Freunden aus Belgien, Frankreich, Niederlande, Österreich und Spanien Europa zu erleben und zu leben.

Alle 60 TeilnehmerInnen waren in gemischten Gruppen im „Scoutsheim“ in Linden untergebracht, zum Frühstück, Seminararbeit und Feiern ging es in den Gemeindesaal, das Abendessen wurde in belgischen Gastfamilien eingenommen.

Das gastgebende belgische Jugendkomitee hatte unter dem Thema „Wissenschaft bringt uns über die Grenzen“ ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet, um ihren Gästen Kultur, Ökologie und Wissenschaft näher zu bringen Dazu gehörten Besuche der alten Universitätsstadt Leuven und von Brüssel und dem Europäischen Parlament sowie Besuche von jungen innovativen Firmen und Isopolis, dem belgischen Informationszentrum zum Umgang mit radioaktivem Abfall. Viel Freude bereitete den Gruppen auch der Bau von Flößen, mit denen sie dann anschließend eine Strecke von 6,5 km paddelnd zurücklegen mussten, leider bei schlechtem Regenwetter.

Volleyball, Gesellschaftsspiele, Kasinoabend, Grillen, Sommerfest in Leuven, Spaßbad, Disco und ein bunter Abschiedsabend, da kam nie Langeweile auf. Nach zehn erlebnisreichen schönen Tagen hieß es dann, wie üblich, tränenreichen Abschied zu nehmen, denn es hatten sich wieder viele neue Freundschaften gebildet. Ein Trost blieb allen: im nächsten Jahr 2016 wird sich die Lindener Jugend wiedersehen: beim Jugendtreffen in Linden- Cuijk, Niederlande.



Die deutsche Gruppe mit ihren selbst gebauten Flößen.

## Gemeinde Linden



www.linden-holstein.de

TSV Glückauf Linden e. V.

Einladung  
zur erweiterten Vorstandssitzung

Am Montag, dem 14. September 2015 findet um 20:00 Uhr im Lindenhof Linden eine erweiterte Vorstandssitzung statt.

## Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Stand Hallensanierung
3. Termin und Planung Einweihungsfeierlichkeiten
4. Sportgeräteeinweisung
5. Info über Inventarversicherung bei der Provinzial
6. Strafgelder Kreisfußballverband
7. Vorbereitung 4. Sitzung
8. Sonstiges (Info über Secondhand-Börse der Jugendgemeinschaft)

gez. Britta Eggers

Schriftführerin



Die Gruppe am Abschlussabend.

P.- D. Wölbing

Am Mühlenberg 45 a, 25779 Hennstedt

## Große Babybörse in Linden

Wie jedes Jahr im Herbst findet am 12.09.2015 die große Baby- und Spielzeugbörse von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr (Schwangere sind eingeladen gegen Vorlage des Mutterpasses, 30 Minuten früher zu stöbern und einzukaufen) in Linden statt.

Auf 500 qm Verkaufsfläche werden alle gebrauchten Kinderartikel nach Größen sortiert ausgelegt. Die Kinderkleidung wird getrennt nach Mädchen und Jungen sortiert. Bewährt hat sich auch das Sortieren der Jacken und Kleidern nach Größen. Jetzt findet der Käufer sofort die Kleidung und Größe, die er braucht. Besonders toll finden die Kinder und Eltern die Riesenauswahl an Spielzeug. Kinderfahrräder, Bobbycars und Dreiräder sind grundsätzlich am Ende der Börse verkauft. Und alle Produkte kosten nur einen Bruchteil des Neupreises.

Da freut sich nicht nur der Käufer. Auch die Kinder des Kindergartens freuen sich über die 20% des Verkaufserlöses, mit dem immer wieder sinnvolle Anschaffungen im Kindergarten getätigt werden. Der Förderverein stellt auch in diesem Jahr ein großes Kuchenbuffet zusammen, aber auch Waffeln, Würstchen und Pommes werden angeboten. Gerne auch außer Haus. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wer Sachen verkaufen möchte oder bei Fragen zur Babybörse steht Nina Bischoff gerne telefonisch unter der Telefonnummer 0173 1955806 zur Verfügung.

### Plätze frei in der Kükengruppe

In unserer **Kükengruppe** des Kinnergoorn Küselwind (Kindergarten Linden) sind **ab September 2015** noch **Plätze frei!**

#### Was ist die Kükengruppe?

In der Kükengruppe kommen Kinder im **Alter von 2 - 3 Jahren**

#### Zwei Mal in der Woche

in der Zeit **von 15 bis 17:30 Uhr** zum Spielen zusammen. Die Betreuung findet durch ein oder zwei Erzieher/-innen (je nach Gruppengröße) und **ohne Mamas oder Papas** statt.

**Bei Interesse bitte im Kinnergoorn Küselwind (Kindergarten Linden) telefonisch unter 04836 996952 bei Bianka Neumann melden oder auch gerne auf den Anrufbeantworter sprechen und wir rufen gerne zurück.**

## Monatliche Bürgersprechstunde der Gemeinde Lehe mit dem Bürgermeister Rolf Thiede



am 02.09.2015  
von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr  
Im Feuerwehrgerätehaus

Bürgermeister Rolf Thiede bietet für alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Lehe eine Sprechstunde an.

Sie treffen Ihren Bürgermeister jeden 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus der Gemeinde an.

Hier können Sie Ihre Fragen stellen, Ihre Probleme schildern und Anregungen geben.

Diese Einladung gilt natürlich auch an alle Jugendlichen der Gemeinde Lehe.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister  
**Rolf Thiede**

Gemeinde Lunden



**Lottoveranstaltung**

**27.08.2015**

Um 19:30 

**Dithmarscher Hof Kleve**

Hauptstraße 19






**Tolle Preise zu gewinnen**

Ausrichter der



**BV.Ksp Lunden v. 1894**



Anmeldung unter: 04836-8405




## LandFrauen Lunden spenden für Flüchtlinge

Am 21. März fand das traditionelle Frauenfrühstück mit Bücherflohmarkt, leider zum letzten Mal bei Familie Hasberg, im Landhaus St. Annen statt. Vor und nach dem Schlemmerfrühstück wurden eifrig von den Teilnehmerinnen mitgebrachte Bücher ver- und gekauft.



Interessierte Lundener LandFrauen beim Bücher stöbern.  
Foto: Maren Holst

Die Vorsitzende Karin Gaeversen freute sich, den Erlös aus dem Bücherhandel während eines der regelmäßigen Treffs von ca. 30 Asylbewerbern und örtlichen Helfern in Lunden an die Integrationsbeauftragte Hannchen Knäblein zu übergeben.



Hannchen Knäblein strahlt wegen der Spende für ihre Schützlinge.

Foto: Sigrid Albrecht

**Sigrid Albrecht**

## Grillfest der Lundener LandFrauen mit Überraschung

LandFrau Elfi Riecke-Fuhlendorf lud zum diesjährigen Grillfest in den Garten von Frau Martens ein. Bei wunderschönem Sommerwetter genossen die Teilnehmerinnen ein reichhaltiges Grillbuffet, das von diversen Fleischspezialitäten über selbstgemachte Salate, Dips, Brote zu frischen Erdbeeren, Nachtisch- und Kuchenvarianten führte.

Als Überraschung präsentierte Frau Riecke-Fuhlendorf eine 2-Mann-Band bestehend aus ihrem Ehemann Jan und dessen Freund Yussuf, die „nur so zum Spaß“ Musik machen. Sie unterhielten die Landfrauen aber profihaft mit vielen Instrumenten und Gesang; ein wahrer Ohrenschauspiel!

**Text und Fotos: Sigrid Albrecht**



Ein entspanntes Publikum lauscht der Musikdarbietung.

## LandFrauen Lunden bestaunen Rosenpracht

Eine Gruppe LandFrauen aus Lunden machte am 15. Juli einen Nachmittagsausflug nach Schafstedt in das Pflanzencenter des bekannten Rosenzüchters Rolf Rohwedder.

Herr Rohwedder führte die LandFrauen durch seinen Schaugarten, in dem in großer Zahl Edelrosen, Beetrosen, Bodendeckerrosen, Zwergrosen, Strauchrosen, Kletterrosen und Stammrosen in 2 Größen zu besichtigen sind, ein vielfarbiges Blütenmeer. Er erklärte, dass beim Kauf von Rosen die Wurzelware der Containerware vorzuziehen ist, da sie robuster gegen Krankheiten, günstiger im Wasserverbrauch und Preis ist. Bei richtiger Pflanzung (Die Veredelungsstelle 2 cm unter die Erde), richtiger Düngung (Blaukorndünger ca. 80 g für 4 Rosen, einmal im April und ein zweites Mal vor der 2. Blüte im Juli), richtigem Schnitt (im März/April 10 - 20 cm je nach Rosengröße stehen lassen) und vor dem Winter anhäufeln, würden die Rosen leicht 50 Jahre alt.

Herr Rohwedder erzählte den Teilnehmerinnen, dass er 1989 begann, rund um den Schaugarten einen Baumbestand mit seltenen Arten anzulegen. Dies sei immer ein Wunschtraum von ihm gewesen. Das Ergebnis heute nach 26 Jahren ist großartig anzusehen.



Beim Rundgang durch den Rosen-Schaugarten.

Foto: Ute Schütt

Nach gut einer Stunde Gartenführung fanden sich die LandFrauen in einem ehemaligen Gewächshaus zu einer gemütlichen Kaffeetafel ein. Herr Rohwedder berichtete während dieser von seinem Schulprojekt in Afrika.

Schrittführerin Ute Schütt, die diesen Nachmittag organisiert hatte, überreichte ihm hierfür eine Spende des LandFrauenvereins und bedankte sich für einen erlebnisreichen und informativen Nachmittag.

**Sigrid Albrecht**



Foto: Archiv

## Gemeinden Pahlen, Dörpling, Tielenhemme und Wallen

### Seniorenfahrt

Für die Gemeinden **Pahlen, Dörpling, Tielenhemme und Wallen** findet die diesjährige Seniorenfahrt am **3. September 2015** statt.

**Abfahrt Feuerwehrgerätehaus Pahlen um 12:30 Uhr  
Busbahnhof Dörpling um 12:35 Uhr  
Tielenhemme und Wallen nach individueller Absprache**

Liebe Senioren der Gemeinden Pahlen, Dörpling, Tielenhemme und Wallen.

Am **3. September um 12:30 Uhr** startet die Seniorenfahrt in Richtung Ostsee.

Unser Ziel ist die Straußenfarm Hohenfelde. Nachdem wir uns mit Kaffee und Kuchen gestärkt haben, erkunden wir die Straußenfarm. Wir erleben den größten Vogel der Welt hautnah, besichtigen die Stallungen usw. dies kann auf eigene Faust erfolgen oder mit einer

Führung. Im Hofladen sind verschiedene Artikel wie Fleisch, Wurst, Straußeneier und Straußenlederartikel erhältlich. Gegen 17:00 Uhr lassen wir uns dann wieder in die Heimat bringen und beenden den Nachmittag mit einem Abendessen im Dörplinger Krog.

Der Eigenanteil beträgt wie immer EUR 10,00 und wird im Bus eingesammelt.

Anmeldung bis zum **29. August 2015** bei:  
**Elke Kock** Tel.: 523 **Silke Peters** Tel.: 1465

Auf einen schönen Nachmittag freuen sich die Bürgermeister  
**Jörg Patt** (Gemeinde Pahlen)  
**Volker Lorenzen** (Gemeinde Dörpling)  
**Hans Hermann de Freese** (Gemeinde Tielenhemme)  
**Dieter Kurzke** (Gemeinde Wallen)

### Gemeinde Schalkholz

## Dorf- u. Schützenfest Schalkholz 2015

**Samstag  
05.09.**

**11:00 Uhr Kinderflohmarkt**  
(Anmeldung bei Marit Krafsik: Tel. 0175/2444 987)  
**Kinderschminken, Zauberer "Tutti",  
Bogen- & Adlerschießen,  
Kinderkarussell, Bungeetrampolin**

**14:00 Uhr Kaffee & Kuchen**  
**14:30 Uhr**  **Spielt auf Instrumenten  
der Malinke aus Westafrika**

**ca. 17:00 Uhr Großer Festumzug**

**20:00 Uhr  
Großer Festball  
Königsproklamation**



**22:00 Uhr Live!  
Andrea Berg  
(Double)**

Unsere  
Partner & Sponsoren



## Dorf- u. Schützenfest Schalkholz 2015

**Freitag  
04.09.**

**17:00 Uhr Eröffnung Festplatz  
18:30 Uhr Fußballspiel  
Kleinkaliber u. Luftgewehrschießen  
Königsschuß**



**DJ's  
im  
Norden  
Party mit  
DJ Stephan**

**21:00 Uhr  
Open-Air**





**Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen**



**Herbstfest**

In Rehm-Flehde-Bargen

**3. Oktober 2015**

In Schmidt's Gasthof

Um 20:00 Uhr



Jeder Gast erhält zum Empfang ein Glas Saft gratis

Verkauf der Eintrittskarten/Verzehrkassens im Wert von 10,00 Euro können bei der Bürgermeisterin, In Schmidt's Gasthof sowie bei den 1. Vorsitzenden der unten genannten Vereine und Verbände erworben werden.

Bei Vorlage des Verzehrkassens wird der Betrag von 10,00 Euro mit dem Verzehr von Speisen und Getränken in Schmidt's Gasthof an der Kasse verrechnet. Der Verzehrkassens ist nur gültig am 03.10.2015. Eine Barauszahlung des Betrages ist nicht möglich.

Einbezahlt wird das Herbstfest von: der Gemeinde, der Freiwilligen Feuerwehr, dem Bodelverein, dem Heimattverein, der KiTa Pustebunke e.V., der Vogel-/Kegelgilde Rehm-Flehde-Bargen, dem SSV, der Vogelkegelgilde Wittenwurth-Bargen, dem Angelverein, der Ringreitergilde Wittenwurth-Bargen und der Jagdgenossenschaft

**Einladung zum Kindervogelschießen 2015**  
**am Sonnabend, den 12. September 14.00 - 18.00 Uhr**  
**auf dem Spielplatz am Feuerwehrgerätehaus Mühlenstraße, Süderheistedt**  
**Für alle Kinder von 2 bis 12 Jahren aus den Gemeinden Süderheistedt, Norderheistedt und Barkenholm**  
**Wir bitten darum, alle großen und kleinen Kinder, die teilnehmen möchten, bis zum 1. September anzumelden bei:**  
**- Petra Kulstrunk, Barkenholm, 04836 9290**  
**- Heidi Rehder, Norderheistedt, 04836 9965588**  
**- Jasmin Gemmer, Süderheistedt, 0481 4215955**  
**- Meike Timm, Süderheistedt, 0481 8562616**  
**Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit Spiel und Spaß, Kaffee und Kuchen, leckerer Bratwurst und vielen vergnügten Kindern!!!**  
**Gemeinde Süderheistedt - Der Kulturausschuss -**

**Gemeinde Süderheistedt**



**Einladung**



Vortrag zum

**Süderheistedter Wunderbaum**

„Der Wunderbaum an der Aubrücke - Wappenbild der Gemeinde Süderheistedt und Wahrzeichen des Landes Dithmarschen“

Referent: Prof. Dr. Reimer Hansen

**Freitag, 18. September 2015**

18.30 Uhr Treffen am Wunderbaum am Kättersweg

18.45 Uhr Dithmarscher Schwerttänzer

20.00 Uhr Vortrag von Herrn Prof. Dr. Hansen im Landgasthof "Zum Eichenhain"

Wir freuen uns auf viele interessierte Gäste!

Im Namen der Gemeindevertretung

Birgit Meier  
Bürgermeisterin



**Gemeinden Süderheistedt und Norderheistedt**

Liebe Gemeindemitglieder aus Süderheistedt, Norderheistedt und Hagen!

**Seniorenfahrt 2015**

Am 15. September starten wir wieder: Mitten im Herzen Nordfrieslands, in einem Dorf namens Norstedt, stärken wir uns erst einmal mit einem Bratkartoffel- Büfett in Jonny's Cafe, einem umgebauten Bauernhof. Nach dem Mittagessen fährt Jonny mit uns quer durch Nordfriesland und erzählt uns etwas über „Land und Lüüt“. In „Lüttmoorsiel“, direkt an der Nordseeküste, schauen wir alle über den Deich, lassen uns den frischen Wind um die Nase wehen und bestaunen die Insel- und Halligwelt. Auf den Spuren von Theodor Storm's machen wir uns wieder auf den Weg nach Norstedt, wo die Wirtin Evelyn schon mit selbstgemachten Torten und aromatischem Kaffee auf uns wartet. Umrahmt wir die Kaffeetafel mit einem volkstümlichen Programm des Trio's „Landlicht“, welches mit hoch- und plattdeutschen Liedern aufwarten kann. Eine kleine Pause zwischendurch lädt ein, in der kleinen Mitbringsel-Ausstellung zu stöbern.

**Abfahrt Bushaltestelle:**

Süderheistedt: ca. 09:30 Uhr  
 Norderheistedt: ca. 09:40 Uhr  
 Hagen: ca. 09:50 Uhr

Ein Kostenbeitrag in Höhe von 20.00 Euro wird erhoben. Meldet Euch bitte bis zum 31.08.2015 bei:

Anke Abel: 0481 89223  
 Bürgermeisterin Birgit Meier: 04836 9233 oder 0152 28632920  
 Bürgermeister Norbert Rohwedder: 04836 861314 oder 0172 4040244

**Gemeinde Tellingstedt**



# Kleider- und Spielbörse



**am 05.09.2015  
von 13:00 – 16:00 Uhr**

## in der Markthalle Tellingstedt



Standgebühr für 3Meter: 5€ und ein Kuchen (keine Tiefkühlarten)  
KINDER auf der Decke: kostenlos vor der Markthalle

**Anmeldungen bei**

Svenja Gerckens:        04838/7046135 mit AB  
Sünje Wiese:            04838/704128

**Veranstalter:** Förderverein Kindergarten u. Jugendpflege  
Tellingstedt u. Umgebung e.V.,  
Kindergarten „Lütt Matten“, Spielgruppen

Als Grabsteingaben fanden sich Keramik und Flintgeräte. In dem westlichen Deckstein sind zahlreiche Schälchen eingearbeitet; er ist der interessanteste Schalenstein in Schleswig-Holstein. Bei dieser interessanten Fundstätte wurde eine kleine Pause eingelegt. Die Fahrerinnen des Versorgungs-autos hatten Getränke, Süßigkeiten und einen kleinen Schnaps bereit gestellt. Danach ging es durch kleine Dörfer, an Feldern vorbei, Richtung Fischerhütte. Direkt am Nord-Ostsee-Kanal. erwartete die Gruppe ein Kaffee und Kuchenbüfett mit vier Blechen Apfel- und Butterkuchen, gebacken von Renate Eggers. Nach dieser wunderbaren Pause ging es zurück über Jützbüttel - hier wurde die letzte Getränkepause gemacht - nach Tellingstedt. Diese interessante Radtour hatte Rolf Peters, zu aller Zufriedenheit, ausgearbeitet. Ab 17:00 Uhr begann dann das Grillen im Innenhof des Restaurant Zur Traube. Familie Kölling hatte, wie in jedem Jahr, ein reichhaltiges Büfett aufgebaut. Insgesamt labten sich 108 Personen an dem reichhaltigen Angebot. Dieser Tag klang, wie immer, unter dem Motto „Gemeinsam, statt einsam mit dem SoVD Ortsverband Tellingstedt“, aus.



**Schalensteine und Spießbraten**



Der SoVD Ortsverband Tellingstedt lud zu einer Radtour mit anschließendem Grillen ein. An einem Sonnabendnachmittag, bei strahlendem Sonnenschein, startete, mit guten Wünschen von der ersten Vorsitzenden Renate Eggers, eine Fahrradgruppe von dieser Tour. Mit 52 Personen ging es zunächst nach Bunsöh zu dem Megalithgrab mit Schalensteinen.



Der vorgeschichtliche Grabhügel war 1874 ausgegraben und 1908 weiter untersucht worden, wobei ein vollständig erhaltenes Großsteingrab aus der Jungsteinzeit (ca. 3500 v. Chr.) freigelegt wurde.

**DIE GALERIE IM  
FIZ TELLINGSTEDT**



**zeigt  
„Die Schönheit des Gegensatzes“  
von Frank Speth**



**Skulpturen, Cartoons und Karikaturen**

**Zur Eröffnung der Ausstellung am Sonntag,  
den 06. September 2015 um 15.00 Uhr laden der Künstler  
und das FiZ-Team herzlichst in unsere Galerieräume ein.**

**Die Ausstellung endet am 18. Oktober 2015.**

**Tourist-Information Öffnungszeiten:**  
Mo. und Mi. und Fr.  
9.00-12.00 Uhr und 14.30 -17.30 Uhr  
Sa. und So.  
10.00-12.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr

**Bahnstraße 34  
25782 Tellingstedt  
Telefon: 0 48 38/10 58  
Telefax: 0 48 38/10 13  
fiz.tellingstedt@gmx.de**



## Gemütlicher Grillabend beim Wrohmer Sozialverband

Erst im zweiten Anlauf fand der Grillabend des Wrohmers SoVD's statt.

Wegen schlechten Wetters musste zunächst das angekündigte Grillen kurzfristig umgelegt werden. Um wettermäßig kein Risiko mehr einzugehen, traf man sich dann schließlich im Feuerwehrgerätehaus. Die Vorsitzende Gertrud Fiebig begrüßte die Mitglieder und Gäste. Der Vorstand des Sozialverbandes verwöhnte die Gäste mit gegrillten Nackensteaks, Bratwurst, Salat und Getränken. In geselliger Runde verbrachten die Besucher noch ein paar vergnügliche Stunden miteinander. Ein Dankeschön galt fleißigen Helfern. Der Grillabend soll in Zukunft ein fester Bestandteil der Veranstaltungen des Sozialverbandes werden.



Anblick der vielen Kanuten und Stand-up-Paddler, die an diesem Tag die Treene bevölkerten. So war es nicht verwunderlich, dass Meyer den Tag gern jedes Jahr feiern würde.

Bereits zum dritten Mal hat die Eider-Treene-Sorge GmbH die kostenlose Testveranstaltung organisiert, wobei sie im vergangenen Jahr wegen Wind und Regen ganz abgesagt wurde. Dieses Mal zeigte sich das norddeutsche Wetter von seiner besten Seite. „Von gutem Wetter allein passiert aber nichts“, machte Yannek Drees von der Eider-Treene-Sorge GmbH deutlich. Nur durch das Engagement aller Beteiligten, so Drees, habe es so gut geklappt. Thomas Klömmner, Vorsitzender der Gesellschafterversammlung, dankte allen Helfern: der DLRG, der Jugendfeuerwehr und dem DRK Schwabstedt, dem Handels- und Gewerbeverein Kirchspiel Schwabstedt und Umgebung, Kanutours SH, Nord Kanu und SUP-co Eider/Treene, dem Landeskanuverband und den Mitarbeitern der Eider-Treene-Sorge GmbH.

Es konnte den ganzen Tag kostenlos gepaddelt werden und die halbe Wiesenfläche wurde zum Kinderbereich erklärt. Der Mädchentreff Ostenfeld stellte eine Hüpfburg und verwandelte die Kleinsten am Schminktisch in bunte Fabelwesen. In der Nähe des Kinderflohmarkts hatte Malermeister Andre Selke zusammen mit seinen HGV-Kollegen Thore Hansen (Highlights Showtechnik) und Thies Hansen (Edeka Hansen) eine ganz besondere Aktion vorbereitet: Beim Schwammwerfen galt es für zwei Teams, mit Treenewasser vollgesogene Schwämme über Selkes Firmentransporter zu werfen und den Behälter auf der Gegenseite zu füllen. Die Gewinner jeder Runde erhielten einen Gutschein für das Treene-Bistro, dessen neuer Pächter Klaus Achten für das leibliche Wohl der Gäste sorgte. Der HGV-Vorstand sei sich einig gewesen, so der Vorsitzende Thore Hansen, dass Achten Unterstützung für den Start gebrauchen könne.



Die bekam er in mehrfacher Hinsicht, denn nicht nur die vielen Helfer lud die Eider-Treene-Sorge GmbH in das Treene-Bistro ein, auch für die Gäste gab es Essensgutscheine - vorausgesetzt sie waren mit dem Kanu angereist. Die Besucher gaben aber auch etwas zurück, etwa beim Kanu-Parcours, für den jeder Teilnehmer einen Euro zugunsten der neuen Badeplattform spendete. Dabei kamen 110 Euro zusammen, eine Unterstützung, über die sich Bürgermeister Meyer sichtlich freute. Damit nicht genug, von den vielen Preisen - ansprechend drapiert im Eider-Treene-Sorge-Strandkorb - versteigerten gleich zwei großzügige Gewinnerteams ihre Trophäe für den guten Zweck.

Auch für die Sicherheit war gesorgt: Die DLRG war mit zwei Booten und einem großen Team vor Ort.

Das konnte seine Fähigkeiten spontan unter Beweis stellen, als es beim Kanu-Parcours so rasant zur Sache ging, dass ein Team kenterte und gerettet werden musste - kein Problem für die erfahrenen Lebensretter. Die Jugendfeuerwehr Schwabstedt zeigte bei Löschübungen, dass der Nachwuchs bestens vorbereitet ist. Einen Spezialeinsatz gab es zudem, als die Bürgermeister des Amtes Nordsee-Treene auf Ihrer Rundtour in Schwabstedt vorbei schauten. Mit der Jupiter kamen die Gemeindechefs bis an die Treenebrücke, dann wurden Sie mit einem großen Floß vom Fresendelfer Verleiher Kanutours SH abgeholt. Die Jugendfeuerwehr übernahm kurzerhand die Begrüßung an der Badestelle - mit einer großen Wasserfontäne.

Die Veranstalter zeigten sich am Ende sichtlich zufrieden: „Wir haben mehr als eine Stunde überzogen, weil die Leute weiter paddeln wollten“, sagte Yannek Drees. Alle Helfer hatten mehr als genug zu tun gehabt und man sah überall zufriedene Gesichter.

## Mitteilungen aus der Eider-Treene-Sorge-Region



## Viel los auf der Treene

### Sonnenschein und viele Gäste beim KanuSchnupperTag

Schwabstedt Der günstige Wetterumschwung ließ die Veranstalter bereits am Freitag auf viele Gäste hoffen. Dass der KanuSchnupperTag so gut laufen würde, hatte aber wohl niemand gedacht. „So viele Menschen habe ich hier auf dem Wasser noch nicht gesehen“, sagte Schwabstedts Bürgermeister Jürgen Meyer beim

„Auch die Trainer vom Landeskanuverband und SUPco waren ganz schön am Limit“, meint Drees. „Die haben tolle Arbeit geleistet und werden heute Nacht gut schlafen“. Eins ist sicher: Für Schwabstedt und die ganze Flusslandschaft ist der Erfolg ein gutes Signal. Bei einer möglichen Fortsetzung könnte der KanuSchnupperTag also durchaus wachsen.

**Text und Foto: Eider-Treene-Sorge GmbH, Yannek Drees**



*Stolzer Gewinner: Paul Boyens war erster auf dem Stand-up-Paddelbrett und freute sich über den mit Leckereien gefüllten Korb vom MarktTreff Hansen.*

## Erinnerungstag - Landfrauen erzählen



Am 26. Juli 2015 fand in Molfsee im Haus Schmie-lau ein Erinnerungsnachmittag der LandFrauen statt. Ziel der laufenden Ausstellung ist es, Frauen-Leben und Frauen-Arbeit darzustellen. Neben zahlreichen Fotografien und Ausstellungsstücken ging es bei dieser Veranstaltung besonders um das Erzählen von LandFrauen aus ihrem persönlichen Leben, wie haben Frauen auf dem Land früher gelebt und gearbeitet? Ulrike Looft-Gaude, langjährige Mitarbeiterin und ehem. stellv. Direktorin des Museums führte durch das Programm. Looft-Gaude war 2007 maßgeblich daran beteiligt, mit den LandFrauen das Landfrauen-Archiv im Museum aufzubauen.

Eine der Erzählerinnen in Molfsee war Helene Sühlsen aus dem LFV Hennstedt u. Umgeb. e. V.. Sie berichtete hauptsächlich über das Leben mit den Flüchtlingen im Ort. Sie erinnerte sich, dass die Kinder gut miteinander auskamen. Flüchtlinge aus den großen Städten und auch aus den Ostgebieten wurden im Dorf untergebracht, so gut es ging und ins Dorfleben integriert. „Es hieß immer Teilen, Teilen, Teilen. Eier, Milch, Ferkel, Rinder und Pferde. Wer einen eigenen Garten hatte war gut dran. Den Flüchtlingen wurden später kleine Flächen zugewiesen, für den Anbau ihres eigenen Gemüses. Brennmaterial und Lebensmittel waren sehr knapp, es gab alles nur über Bezugsscheine“.

Über ihre Berufswahl und ihr Arbeitsleben berichtete Ute Dwinger. Ihr wurde z. B. abgeraten, Hutmacherin zu werden, wegen der geringen Verdienstmöglichkeiten. Sie wollte aber auch nicht Buchhalterin werden, „weil die alle als alte Jungfern übrig bleiben.“ Mit 16 Jahren fing sie dann 1958 die Lehre bei einem Baustoffhändler an. Sehr beschwerlich war in den Jahren der Weg zur Arbeit mit dem Fahrrad, das mehr kaputt als heil war. Bei schlechtem Wetter musste zudem immer eine zweite Garderobe dabei sein. „Am Monatsende gab es Gehalt, und wehe dem, ein Kunde bezahlte dann für seinen Einkauf und das Geld hatte in einer Seetangmatratze gelegen. Geld stinkt im wahrsten Sinne des Wortes.“

Zwei weitere Damen erzählten über ihre Flucht im Kindesalter und wie sie später ihre Familie wieder gefunden haben. Es war eine sehr berührende Veranstaltung, die zeigt, wie wichtig das Erinnern ist.

LandFrauenpräsidentin Marga Trede bedankte sich bei den Damen für das Öffnen ihrer persönlichen Lebensgeschichten und verabschiedete die sehr interessierte Zuhörerschaft.

**Hilde Wohlenberg**



## Landfrauenverein Hennstedt und Umgebung e. V.

**Donnerstag, 03. September  
NORLA - Café**

Die Hennstedter Landfrauen übernehmen am Donnerstag das Landfrauencafé auf der NORLA. Wer Lust hat zu helfen oder eine Torte/Kuchen zu backen der melde sich bitte bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312.

**Mittwoch, 30. September  
Erntedankfest - Was ist uns das Leben wert?**

Markus Schwarz, Promotor für nachhaltige Beschaffung und fairen Handel, stellt uns seine Einsatzstelle, den Weltladen in Heide, vor.  
**Ort:** Dithmarsche Hof, Kleve 19:30 Uhr  
**Anmeldung** bis 23. September bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

**Wer möchte, gemeinsam mit den Landfrauen, das Wunder von Bern sehen?**

**Sonntag, 08. November**  
Das Musical erzählt vor dem Hintergrund der Fußball-Weltmeisterschaft 1954 eine bewegende Vater-Sohn-Geschichte. Im Reisepreis von 136,50 EUR p. P. sind die Busfahrt, ein Brunchbuffet in Hamburg und die Musicalkarte PK1 enthalten.  
Reiseveranstalter: Neubauer Reisen, Flensburg  
**Abfahrt:** 9:30 Uhr ab Haltestelle Sky, Hennstedt  
**Anmeldung** bis 14. September bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

## Sonstiges

### De plattdütsche Eck

*inschick von Elisabeth Müller*

#### Een poor plattdeutsche Witze

##### Ebb un Floot

„Du Hein“, seggt Fiete, „du kannst je so allerhand, kannst denn ok een Gedicht moken?“  
„Kann ik“, seggt Hein, „paß op:  
Wi sitt an de Elv un angelt Boors,  
dat Water geiht uns bit an de Knee.“  
„I“, seggt Fiete, „dat riemt sik je gor nich.“  
„Noch nich“, seggt Hein, „noch is Ebb.  
Over teuv man, bit de Floot kummt, denn riemt sik dat!“

##### Nich so loot

Mol drepen sik twee Buurn in de Stadt.  
„Na, Hans“, reep de Een, „di geiht dat wull goot,  
du büst je wedder bi Kass´. Ik heff höört, du hest brennt?“  
„Nich so luut, Minsch“, sä Hans, „anner Week doch eerst!“

##### Unmöglich kann se dat sehn

Bi een Gerichtsverhandlung seggt de Richter:  
„Se strieden dat also af, dat Se in dat Huus vun Müller in-brooken sünd?“  
„Jawoll, Herr Richter! Wieso schull ik bi anner Lüüd inbree-ken?“  
„De Müllerin seggt over, se hett Se mit eegen Oogen sehn un erkennt Se nu wedder!“  
„Dat is allns stunken un loogen, Herr Richter.  
Se kann mi gorni sehn hem. Se harr sik jo mit Huut un Hoor un Kopp,  
mit allns ünner de Bettdeck verkroopen.“

Wer sich für Fahrten und Veranstaltungen angemeldet hat, muss bei Nichtteilnahme eine Ersatzperson stellen oder den geforderten Betrag entrichten. Evtl. gerichtete Zahlungen werden bei kurzfristiger Absage nicht rückerstattet. Bei allen Fahrten und Veranstaltungen ist die Haftung von Seiten des Vorstandes ausgeschlossen. Die Teilnahme an Veranstaltungen und Fahrten geschieht auf eigenes Risiko und eigene Haftung.

Der Veröffentlichung von Fotos, die während der Veranstaltung zum Zwecke zukünftiger Dokumentation erstellt werden, wird mit der Anmeldung zur Veranstaltung zugestimmt.

**Susanne Rettenberger**

**Landfrauenverein Hennstedt und Umgebung e. V.**

## NordArt - Internationale Kunstausstellung

Landfrauen interessieren sich nicht nur für praktische Dinge, auch für Kunst sind sie offen. Der erweiterte Vorstand der Hennstedter Landfrauen erfüllte sich einen langgehegten Wunsch: sie suchten die Kunstausstellung NordArt in Büdelsdorf.

Im Skulpturenpark erwartete Almut Rix die Landfrauen am Eingang zur ehemaligen Wagenremise. Almut Rix erzählte zu Beginn ihrer Führung den Vorstandsdamen einige Details zum „Kunstwerk Carlshütte“. „Die NordArt gehört zu den größten Ausstellungen zeitgenössischer Kunst in Europa. Sie ist Teil des Kunstwerks Carlshütte und diese ist eine Kulturinitiative der ACO Gruppe und der Städte Büdelsdorf und Rendsburg“, erklärt Rix. Der Länderfokus der diesjährigen Ausstellung ist die Mongolei. Im Mongolischen Pavillon konnten die verschiedenen Arbeiten betrachtet werden. Insgesamt stellen 250 Künstler aus 50 verschiedenen Ländern auf dem ehemaligen Gelände der Eisengießerei Carlshütte aus. Die restaurierten Hallenschiffe des Industriedenkmals beherbergen kleine und große Kunstwerke. Almut Rix konnte den Landfrauen während der Führung nur einige Objekte im Detail erläutern. Sie erzählte dabei von Gesprächen, die sie mit den Künstlern über ihre Arbeiten geführt hat. Es war manchmal ziemlich kurios, was die Künstler ausdrücken wollten und wie die Landfrauen auf das Kunstobjekt reagierten. Manches fanden sie absurd, anderes interessant und einiges hätten sie gerne mit nach Hause genommen. Nach der Führung gab es Kaffee und Kuchen und neue Informationen unserer Vorsitzenden Christa Hinrichs. Danach hatten alle Gelegenheit auf eigenen Faust die Ausstellung zu erkunden.



Almut Rix erklärt den Landfrauen den Aufbau des Kunstobjekts.



### LINUS WITTICH - Wir sind lokal!

Mit LINUS WITTICH sind Sie 2013 bestens lokal informiert. Hier steckt Ihre Heimat drin!

**Landfrauenverein Hennstedt und Umgebung e. V.**

## Landfrauen-Cafè

Zur Eröffnung und „Tag der offenen Tür“ der neuen Hennstedter Feuerwehrralle beköstigten die Landfrauen die Gäste mit leckeren Torten aus eigener Herstellung. Neu war, dass jeder Kuchen/Torte mit Namen und Angaben zu Inhaltsstoffen versehen war. Diese Angaben sind für Menschen mit Lebensmittelunverträglichkeiten wichtig und vom Gesundheitsamt gefordert. Ein herzliches Dankeschön an die Tortenbäckerinnen und Helferinnen.



Team der Helferinnen um Christa Hinrichs.

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Hennstedt**  
„Aus Liebe zum Menschen“



## Einladung zur Jahreshauptversammlung

Das DRK, Ortsverein Hennstedt lädt alle Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung  
Am: 14.09.2015  
Um: 19:30 Uhr  
wo: „Jägerstuben“ in Barkenholm

### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Wahlen
3. Sonstiges

H. Obermöller  
Vorsitzender

Wer den Schlüssel besitzt, dem gehört die Welt

**NEO-DELPHI.COM**

Der Geruch der Angst

Der neue Thriller von Lucas Bahl  
Leseprobe: [www.neo-delphi.com](http://www.neo-delphi.com)

432 Seiten, broschiert,  
ISBN 978-3-9810906-0-4

€ 14,80

Zu beziehen über  
Ihren Buchhändler.





**Fenster und Türen**  
aus Holz, Holz-Alu und Kunststoff,  
Wintergärten, Terrassenüberdachungen, Insektenschutz,  
Rolläden - inkl. Montage -



**FENSTER  
TÜREN  
TISCHLEREI  
NICOLAUS**

**Bau- u. Möbeltischlerei Rolf Nicolaus**  
Tönninger Straße 73a - 25836 Garding  
Tel. 04862/102322 - Fax 04862/102387  
www.tischlerei-nicolaus.de

**Michael Timm**  
Zimmerei



- ♦ Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten
- ♦ Innenausbau    ♦ Dachendeckung
- ♦ Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21    Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
Fax: 0 48 82 / 57 71

**hoyer** ENERGIE-SERVICE  
DITHMARSCHEN

Unser Tipp:  
**HEIZÖL ESH**  
ECO SUPER HEIZÖL

**Für alle, die sparen wollen!\***

\*im Vergleich zu schwefelarmem Standard-Heizöl

0481 / 421130  
www.hoyer-energie.de



**team**  
bau · energie

team baucenter Tellingstedt

Ihre Baustoff-Spezialisten

- sanieren
- modernisieren
- bauen

Telefon 04838/7854-0  
www.team.de

Wir machen's möglich!

**Edles Metall oder trendiger Rost-Look**

**Spezielle Strukturen geben Wänden und Räumen ein individuelles Ambiente**

(djd/pt). Die Zeiten des weißen Einerleis sind längst vorbei: Die eigenen vier Wände werden heute mit Kreativität und Mut zur Farbe gestaltet. Entscheidend ist allein der persönliche Geschmack, in der großen Vielfalt an Trends findet jeder den Stil, der zur eigenen Einrichtung passt. Besonders vielseitig sind Putze, die neben ihrer optischen Wirkung zugleich mit ihrem haptischen Eindruck punkten. Strukturierte Wandoberflächen fügen dem Spiel mit Farben und Flächen eine dritte Dimension hinzu und sind auch vom Heimwerker mit etwas Geschick einfach zu realisieren.

**Modische Akzente setzen**

Bei einer guten Vorbereitung und einer sorgfältigen Ausführung ist die Do-it-yourself-Putzwand kaum von Profiarbeit zu unterscheiden - zumal die Möglichkeiten immer abwechslungsreicher werden. Neben den gängigen, einfarbigen Materialien gibt es heute Putze, die mit einem edlen Metall-Look oder einer verwitterten sogenannten Rost-Optik besonders modische Akzente setzen. „Charakter ist wieder voll im Trend. Mit den aktuellen Trendstrukturen stehen noch mehr Wege offen, Wänden ein persönliches Gesicht zu verleihen“, unterstreicht Interior-Designerin Eva Brenner, bekannt aus der RTL-II-Serie „Zuhause im Glück“.

Die Einrichtungsexpertin nennt drei aktuelle Trends: So stehe etwa Edelmetall beim Interior-Design hoch im Kurs. Mit der „Schöner Wohnen Trendstruktur Metall-Optik“ zum Beispiel sei sie für jeden Heimwerker ganz leicht herstellbar. „Zur Auswahl stehen Gold, Blassgold oder Silber. Sie alle geben Räumen ein exklusives Ambiente mit schimmerndem Glanz“, betont Eva Brenner. Der zweite Trend erinnert eher an Industriearchitektur - mit Rosttönen in edler Gestalt. Dies verleiht Wänden in nur zwei Arbeitsgängen den warmen Effekt von schön gealtertem Eisen.

**Baugerätevermietung**

Niko Rohde  
Dorfstraße 25 - 25779 Glüsing  
Tel. 01 72 / 2 71 04 53

Rüttler, Minibagger 1,5 - 5 to (auch mit Hammer)  
Bobcat mit Zange, Teleporter bis 11 m  
Lieferung möglich

**Porzellan Geschenke - Hausrat**

300 m<sup>2</sup> reinstes Vergnügen für die Sinne

Hausrat: große und kleine Helfer

Geschenke: die keine Wünsche offen lassen

Porzellan und Gläser: von einfach bis edel

Das reicht nicht? Na gut, dann bestellen wir Ihnen den gewünschten Artikel!

**WULFF**  
Süderende 27  
24803 Erde  
Tel.: 04333/9972-0



# Ihre kompetenten Fachpartner vor Ort



## Komfortable Wohnraumlüftung im Smart Home So lassen sich Wohnqualität und Energienutzung optimieren

(djd/pt). Dem intelligent gesteuerten Zuhause gehört die Zukunft. Zu diesem Ergebnis kommt eine aktuelle Prognose des renommierten Wirtschaftsprüfungsunternehmens Deloitte. Danach wird der Anteil der deutschen Haushalte, die intelligente und vernetzte Sensoren und Geräte einsetzen, bis 2017 in jedem Jahr um 20 Prozent ansteigen.

### Optisch fast unsichtbar

Im Zentrum sogenannter Smart-Home-Lösungen steht die Erhöhung der Wohnqualität sowie eine effiziente Energienutzung. Dazu kann eine automatische Wohnraumlüftung wesentlich beitragen, denn sie sorgt trotz hoher Dämmstandards und luftdichter Gebäudehüllen für eine gesunde Raumluft und deutlich niedrigere Heizkosten. Zudem ist eine solche Raumlüftung im Alltag nahezu unsichtbar, nur die Steuerung und die Luftauslässe für die Zu- und Abluft sind optisch wahrnehmbar.

Auch für diese technischen Schnittstellen gibt es viele ansprechende Dekorlösungen. So hat beispielsweise der Raumklimaexperte Zehnder, einer von Europas führenden Anbietern von Lüftungssystemen mit Wärmerückgewinnung, eine breitgefächerte Palette an Design-Abdeckgittern im Angebot.

Ob rund oder eckig, hochkant oder quer, Edelstahl oder Weiß: Für jeden Geschmack und jeden Wohnstil findet sich das passende Modell. Unter [www.zehnder-systems.de](http://www.zehnder-systems.de) gibt es zum Thema automatische Wohnraumlüftung viele weitere Informationen.

### Angenehm und sparsam

In modernen, energieeffizienten Gebäuden findet wegen der luftdichten und stark gedämmten Außenhülle keine ausreichende natürliche Lüftung über die Ritzen und Fugen in der Fassade mehr statt. Deshalb fordert auch der Gesetzgeber ein Lüftungskonzept gemäß DIN 1946-6 für alle Neubauten und Sanierungsfälle, bei denen mehr als ein Drittel der Fenster ausgetauscht oder mehr als ein Drittel der Dachfläche abgedichtet wird. In den meisten Fällen wird in solchen Gebäuden eine automatisierte Lüftungslösung notwendig, um angenehme Raumluftverhältnisse zu schaffen.

Ins System integrierte Wärmetauscher vermeiden zudem, dass die teuer im Haus gedämmte Wärme wieder zum Fenster hinausgelüftet wird. Ein komfortables Raumlüftungssystem lässt sich problemlos in die Gebäudeleittechnik integrieren und ist damit wichtiger Bestandteil eines „intelligenten Hauses“.

### Ihr Fliesenlegermeister in Dithmarschen!

# Heino Voß

Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister

- Estrich- und Trockenbauarbeiten
- Exklusivbäder
- Individuelle Mosaikarbeiten
- Komplett-Badsanierungen
- Modernisierungen

**Renovierungen  
und Umbauten  
aus einer Hand!**

Löken 2 · 25791 Linden  
Tel. (0 48 36) 84 79 · Fax (0 48 36) 99 54 69 · Mobil (01 70) 2 11 84 26  
[www.fliesenleger-voss.de](http://www.fliesenleger-voss.de)

# HARDER

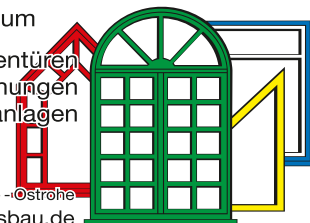
Glasbau GmbH

• Fenster und Türen aus:  
Kunststoff - Holz - Aluminium

- Wintergärten
- Rollladen
- Plissees
- Innentüren
- Überdachungen
- Sonnenschutzanlagen

• **24h Notdienst**

Waldschlößchenstr. 156/Grundhof · Heide -Ostrohe  
Tel. 0481-850 540 · [www.harder-glasbau.de](http://www.harder-glasbau.de)



## ENDLICH GUT SCHLAFEN, auf Komfortmatratzen aus Dithmarschen



**UNSER  
EXTRA:**  
Zufriedenheits-  
garantie\*

\* Testen Sie unsere Produkte 14 Tage zu Hause unter Alltagsbedingungen. Erst nach Ablauf dieser Testphase bekommen Sie von uns eine Rechnung. Sollten Sie nicht zufrieden sein, informieren Sie uns bitte innerhalb der 14 Tage. Alle weiteren Infos unter [www.wulff-matratzen.de](http://www.wulff-matratzen.de)

[www.wulff-matratzen.de](http://www.wulff-matratzen.de)

**WULFF**

KOMFORTMATRATZEN

*Fit für den Tag*

WULFF Fachgeschäft Heide | Wulff Fachgeschäft/Werk Fedderingen | Telefon: 04836-99 64 10



# FERIENPARK LENZ

## AM PLAUER SEE

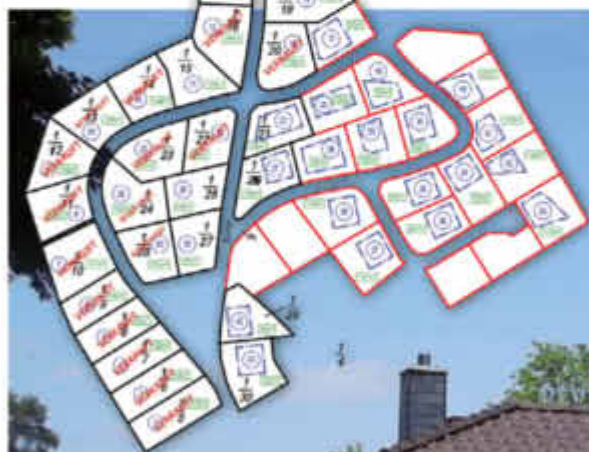


### Neues vom Ferienpark LENZ am Plauer See

Im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte, am Plauer See, finden Sie den Ferienpark Lenz. Der Plauer See und die Region rund um die Müritz bieten mit ihrer einzigartigen Landschaft und Tierwelt den perfekten Urlaubsort, um einmal vom Alltag abzuschalten. Wie können Sie besser Ihren Urlaub genießen, als in Ihrem eigenen Ferienhaus? Denn genau hier, am Lenz, entsteht ein tolles Ferienpark-Projekt.

Der Baufortschritt geht zügig voran. Die ersten Häuser sind fertiggestellt und mit viel Liebe eingerichtet worden. Die Außenanlagen erstrahlen im freundlichen Grün und laden mit ihrer regionalen Bepflanzung zum Verweilen ein. Der Malew, der naturbelassene Strand und die Gastronomie freuen sich schon über die ersten Gäste, die hier ihre Ferien gebucht haben.

Der erste Bauabschnitt ist beendet, alle bisher zur Verfügung stehenden Grundstücke sind verkauft und fast alle bebaut. Der zweite Bauabschnitt hat begonnen und die noch ausstehenden Bauarbeiten werden mit größtmöglicher Rücksicht auf die Erholungssuchenden durchgeführt. Interessenten für die 23 neu hinzugekommenen Grundstücke sollten sich schnell bei der Projektleitung (Kontaktdaten siehe unten) melden. Sie wissen ja, wer zu spät kommt ...



## Genießen Sie die Ruhe ...



**Kontaktaten zum Bauprojekt:** Ferienpark Lenz am Plauer See, Andreas Grzibek, Hans-Joachim Groß, Tel. 039931/57931 o. 0171/9715740, [www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)  
**Buchungsanfragen:** Ferienkontor-MV, Tel. 0178/5319513, [www.ferienkontor-mv.de](http://www.ferienkontor-mv.de)



[www.agroneum-altschwerin.de](http://www.agroneum-altschwerin.de)



# AGRONEUM

## Alt Schwerin



Eingebettet in das Gebiet der Mecklenburgischen Seenplatte und dem Naturpark Nossentiner-Schwinzer Heide liegt das Dorf Alt Schwerin. Bereits 1963 entschloss man sich aus dem beschaulichen Örtchen ein Museum der besonderen Art zu machen. Die Struktur des Dorfes und der ehemaligen Gutsanlage bot das passende Umfeld für ein agrargeschichtliches Freilichtmuseum. Das Agroneum befasst sich mit der Guts- & Landwirtschaftsgeschichte und stellt das „Leben und Arbeiten auf dem Land“ dar.

# Erntefest

## 06.09.2015



- große Bastelstraße
- Vorführung historischer Traktoren und Arbeitsmaschinen
- Köstliches vom Erdapfel
- Festumzug
- buntes Markttreiben
- Rügenbahnfahrten

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch im*



Achter de Isenbahn 1  
17214 Alt Schwerin  
Telefon | 039932 47450  
Mail | [agroneum@lk-seenplatte.de](mailto:agroneum@lk-seenplatte.de)

## Urlaub im Rotweinparadies Ahtal

### Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36  
E-Mail: [h.pacyna@web.de](mailto:h.pacyna@web.de) · [www.himmelchen.de](http://www.himmelchen.de)

# Hausschlachter

## Jörg Tietjens

*Galloways aus eigener Aufzucht!*



Produkte vom Galloway, Schwein und Geflügel aus eigenem Bestand.

Peter-Swyn-Str. 17  
25774 Lehe  
04882 - 406  
0160 - 44 270 87

[www.Galloway-Schlachter.de](http://www.Galloway-Schlachter.de)

### Alles vom Galloway

<b>Leber</b> vom Galloway	21,99 €/kg	<b>Gulasch</b>	9,49 €/kg
<b>Zunge</b> vom Galloway	5,49 €/kg	<b>zarter Rinderbraten</b>	10,99 €/kg
<b>zarte Rouladen</b>	10,99 €/kg	<b>Galloway-Griller</b>	Stck./1,20 €

**Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 8 bis 12 Uhr und Mo. - Fr. 14 bis 18 Uhr**

## Immobilienobjekt im der Pfalz

Einstige Gartenvilla mit prachtvollem Festsaal, Seminarzimmer, großzügiges Außengelände mit Terrasse, Wald-Biergarten, Waldgrundstück, Parkmöglichkeiten, angegliedertes Wohnhaus mit Garten, Baugrundstücke, 5000 qm Gesamtfläche.

15 Fußminuten zu historisch reizvoller Kleinstadt, 10 km zur nächsten Stadt, 1 Stunde Frankfurt/Flughafen.

Kein Renovierungsstau, 2009/11 umfassend renoviert, laufender Gastronomiebetrieb.

Sofort bezugs- und übergabebereit. Großartige Möglichkeiten in Alleinlage mit Anbindung an Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum und riesigem Waldgebiet: Seminarbetrieb, Erlebnispädagogik, Kulturstätte, Ausflugsziel ...

**Tel: 0049 151 15777785**



## Schutz vor dem Risikofaktor Hausstaub

Wer zu Hause staubsaugt, hält seine Wohnung anschließend für rein. Was die wenigsten wissen: Die Staubpartikel setzen sich aus Abermilliarden Teilchen zusammen, von denen ein Großteil sogenannter Feinstaub ist. Diese winzigen Staubkörnchen sind alles andere als harmlos für die Gesundheit.

Sind also Sauger mit oder ohne Beutel die bessere Wahl? Zwei aktuelle Studien<sup>1</sup> im Auftrag von Swirl® weisen nach, dass die Feinstaubkonzentration bei beutellosen Geräten gegenüber der Variante mit Beutel bei der Entsorgung von eingesaugtem Staub bis zu zehnmal höher ist. Und damit nicht genug

– es tummeln sich vergleichsweise rund dreimal mehr gesundheitsschädliche Bakterien, Pilze und Milbenallergene in der Luft. Bei der Entleerung eines beutellosen Gerätes ergab die Messung in der Spitze sogar eine zehnfach höhere Feinstaubkonzentration. Nicht einmal die Feinstaubbelastung zur Rushhour an der meistbefahrenen Straße Stuttgarts kann diesen Wert übertreffen. Am effektivsten daher: das Saugen mit Beutel – zum Beispiel von Swirl®.

### Moderne Technologie für die Gesundheit

Swirl®-Staubsaugerbeutel können den Risikofaktor Hausstaub reduzieren: Denn der MicroPor® Plus-Anti-Allergen-Filter hält sogar allergenen Feinstaub wie Pollen, Schimmelsporen, Milbenkot und Bakterien im Beutel zurück. Und mit dem sog. Dirtlock®-Verschluss bleibt der Staub wo er hingehört – im Beutel. So ist man bestens für ein gesundes Zuhause gerüstet.



<sup>1</sup>DMT GmbH & Co. KG, Vergleichstest Staubsauger mit Staubbeutel vs. Zyklonstaubsauger. Feinstaub-, Keim- und Allergenbelastungen beim Entsorgen des aufgesaugten Staubes, November 2014; SGS Institut Fresenius: Untersuchung der Belastung durch Staub und Keime bei der Nutzung von Staubsaugern mit Beuteln im Vergleich zu beutellosen Staubsaugern, Juli 2014

# Fachmann

IN DER REGION

▶ von A - Z

Ihre Annahmestelle  
für Ihre Anzeige

für das Amtsblatt „Amt Eider“

**Druckerei Jürgen Schallhorn**

25774 Lunden · Poststraße 1 · Telefon 04882/208 · Fax 772  
Fertigung von Geschäfts- und Privatdrucksachen aller Art

E-Mail: [j@druck-schallhorn.de](mailto:j@druck-schallhorn.de)

**Müritz-Saga 2015**

Schatten der Vergangenheit

Das familienfreundliche Theaterspektakel an der Müritz!

Freilichtbühne Waren (Müritz)  
**11. Juli bis 5. September**  
Mittwoch bis Samstag 19.30 Uhr und Sonntag 17.00 Uhr

Jetzt schon online buchen und pro Karte bis zu 2 € sparen unter:  
[www.muertitz-saga.de/vorteilhaft](http://www.muertitz-saga.de/vorteilhaft)

**Wir haben den passenden Mäher für Sie!**

**Husqvarna auto mower EXPERTE 2012**

**VERSprochen!**  
Beratung, Installation und Service vom Fachmann!

**TH. Witte**  
Land- & Baumaschinen

Lieber gleich zu Witte!

<b>Werkstatt:</b> Dorfstraße 60a Tel.: 04837/252	<b>in</b> 25774 Hemme	<b>Büro:</b> Sumpferpelweg 10 Tel.: 04837/549
--	-----------------------------	---

[www.Witte-Hemme.de](http://www.Witte-Hemme.de)

A. Löbkens & G. Lemke

ambulante

**Pflege Daheim**

Hauptstr. 21 - **25791 Linden**

Tel. 0 48 36 / 86 14 16 - Fax 86 15 81

→ **Wir ziehen um** ←

Ab dem 14. September 2015 haben wir neue Büroräume

in **25779 Fedderingen**

Ferdinand-Neelsen Str. 1 - 25779 Fedderingen

Wir freuen uns  
auf ihren Besuch!

Wir freuen uns  
auf ihren Besuch!

Unsere Telefon- und Faxnummer bleibt bestehen!

Fotos: BilderBox



- kompetent
- individuell
- fachgerecht

**Hennstedter Eck Pizza**

**Lieferservice**  
[www.hennstedter-eck.de](http://www.hennstedter-eck.de)  
 Tel. 04836 - 99 67 355 o. 344  
 Heiderstraße 2 · 25779 Hennstedt

**Angebot  
 (nur bei Abholung)**

- Party-Pizza (60 x 40)  
 3 Zutaten Ihrer Wahl  
**24 €** (inkl. 1 l Cola)
- 2 gr. Pizza  
**14 €** (inkl. 1 l Cola)  
 (nur Di. - Fr.)

**- Mittags geöffnet -**

**Öffnungszeiten:**  
 Dienstag bis Donnerstag:  
 12:00 Uhr bis 22:30 Uhr  
 Freitag bis Sonntag:  
 12:00 Uhr bis 23:00 Uhr



**WÄSCHEREI  
 JEBE  
 Heissmangel**

Inh. Matthias Jebe  
 Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

**Annahmestellen in ganz Dithmarschen**

Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
 Telefon (04836) 1389 - Telefax (04836) 995489  
[www.waescherei-jebe.de](http://www.waescherei-jebe.de) - E-Mail: [waescherei-jebe@t-online.de](mailto:waescherei-jebe@t-online.de)

**Der kleine Hofladen**

Rindfleisch, Schweinefleisch,  
 Wurst und Eier von eigenen Biotieren,  
 Biogemüse aus der Region.

Geöffnet **Mittwoch** 13 - 17 Uhr  
**Samstag** 09 - 13 Uhr  
 und nach Vereinbarung



**Biohof**

Familie Römer, Busch 11 a, 25779 Hennstedt, 0171 - 6912902

# Aktiv & Fit




EINFACH. SICHER. EFFEKTIV.

**FIT IN 35 MINUTEN.**

ERLEBEN SIE DEN  
**MILON GESUNDHEITZIRKEL**  
 UND DIE OPTIMALE BETREUUNG DURCH IHREN  
**PHYSIOTHERAPEUTEN** FÜR:

- MEHR VITALITÄT
- MEHR SCHMERZFREIHEIT
- MEHR WOHLBEFINDEN

STARTEN SIE JETZT IN EINE GESUNDE ZUKUNFT!

**Gesundheitszentrum Koschull**  
 Rolfstrasse 3 • 25779 Hennstedt  
 Telefon: +49 (0) 48 36 89 17  
[www.physio-aktiv-koschull.de](http://www.physio-aktiv-koschull.de)



**Physio Aktiv**  
 Gesundheits- & Reha-zentren  
GESUNDHEITZENTRUM KOSCHULL



Ihr Pflegeteam "Am Eiderdeich"

**Ambulanter Pflegedienst**  
 Wilhelmstraße 71  
**25774 Lunden**  
**Tel. (04882) 6054565**  
**Wir kümmern uns!** Inh. Horst-Dieter Tödter

**Pflege zu Hause.  
 Betreuung, Demenz.  
 Alltagshilfen.  
 Hausnotruf/Mobilruf.  
 Lange gut leben.**

**Überall im Amt Eider**

DRK-Kreisverband Dithmarschen e. V.  
**Infos unter 08000 365 000**

# Bauen & Wohnen

■ Ihre kompetenten Fachpartner vor Ort

**UHL GARTENGESTALTUNG GMBH**  
 PFLANZUNGEN - GEHÖLZSCHNITT - FRIESEN WALL  
 PFLASTERARBEITEN - TEICHBAU - ZAUNBAU

Henning Uhl Ferdinand-Neelsen Str. 4 • 25779 Fedderingen  
 Meisterbetrieb Tel. 04836/9109 / Fax 04836/716  
 Mobil 01 75 571 3234  
 www.gartengestaltung-uhl.de

Wir führen alle Ha.-Ra. Produkte  
**fernsehdienst Schuster**  
 Audio - Video - TV - Service - Verkauf  
 25779 Süderheistedt • Heider Str. 16 • Tel. (0481) 8008

**Heizöl**  
 „schwefelarm“ oder Plus/Premium  
 W. Wulff, Erfde, Telefon (0 43 33) 99 72-0

**Unser Service:**  
 • **Liefertermin bei der Bestellung**  
 • **1 Tag vor Lieferung genauere Info zur Anlieferung**  
 • **Keine Lieferkosten**  
 • **Heizölkonto = Ansparkonto**  
 • **verschiedene Zahlungsmöglichkeiten**  
 • **Rufen Sie uns an!**

**WULFF** Süderende 27  
 24803 Erfde  
 Tel.: 04333/9972-0

**TISCHLEREI**  
 CHRISTIAN NÖHRING

DÖRPSTRAAT 5 • 25876 HUDE  
 TEL. 04884/90997-90  
 MOBIL 0176/7218-7241  
 INFO@TISCHLEREI-NOEHRING.DE  
 WWW.TISCHLEREI-NOEHRING.DE

MÖBELBAU  
 INNENAUSBAU  
 KÜCHEN  
 FENSTER  
 TÜREN  
 REPARATUREN